

Como buen asturiano,
amarás a Asturias so-
bre todas las cosas.
Amar a Asturias no ex-
cluye, antes fortalece,
el amor a España.

REGION

Diario de información
gráfica y literaria, des-
ligado de todo cam-
promiso con perso-
nas, entidades y agru-
paciones políticas.

Año III.—Número 703

Oviedo, sábado 14 de noviembre de 1925

10 Centimos

CRÓNICA DE PARÍS

El frenesí de gastar

Los que vivimos en este gran Pa-
rís tan desconcertante, pero tan simpá-
tico, tan cosmopolita, mezcla de todas
las razas del globo, de todas las con-
diciones sociales, refugio de tantos
provincianos franceses y albergue de
este tipo especial en la raza gala que
se llama el parisino, nos hallamos
acaso en el más estupendo de los te-
rrenos de observación, pues tenemos
al alcance de la mano, por decirlo así,
los más variados elementos de juicio.

La observación que se suele oír ge-
neralmente aquí, se refiere casi siem-
pre a la facilidad pasmosa con que
corre el dinero. Lo más extraño del
caso es que no sólo son los extranje-
ros los que parecen tirar el dinero
por la ventana, lo cual se explicaría
fácilmente, puesto que la vida en
Francia no ha subido aún en la mis-
ma proporción que las monedas ex-
tranjeras con relación al franco. In-
gleses, americanos, suizos, españoles
también—aunque éstos con menos ven-
tajas que los otros—encuentran aquí
ocasiones que les sobran para des-
perderse de todo lo que encierran
sus carteras. Pero, como decíamos, no
sólo ellos gastan en abundancia, sino
que todo el mundo ha podido obser-
var que jamás los franceses han tirado
el dinero de esta manera.

El hecho es tanto más extraño cuan-
to que la virtud más genuinamente
francesa ha sido siempre la economía,
el afán de ahorrar. El ahorro ha sido
la base de la mayor parte de las for-
tunas francesas. Puede decirse que
hoy, a lo menos en lo que se refiere
a las ciudades, esta facultad parece
enteramente desconocida a las nuevas
generaciones.

Todo el dinero que se gana, es gas-
tado inmediatamente. La gente no se
priva de ninguna satisfacción; todos
los placeres parecen pocos; teatros,
cines, no pueden con el público que
hace colas interminables delante de
las taquillas. Las mujeres se hacen
más vestidas que nunca; los hombres
también, aunque este detalle se nota
difícilmente debido al mal gusto, al
empaquetado característico de la indus-
taria masculina en Francia.

En una palabra, nadie ahorra un
céntimo.

La ilusión es tan fuerte, que mu-
chos entre los jóvenes se imaginan
hoy ser ricos cuando ven unos cuan-
tos billetes de cien francos en sus
bolsillos. La facilidad con que se ga-
nan esos trozos de papel no puede
compararse más que con la facilidad
con que se gastan.

¿A qué se debe, pues, ese frenesí
de gastar que notamos en un pueblo
agobiado por las deudas y las dificul-
tades de la Hacienda?

A un hecho sencillo que se expresa
en pocas palabras, pero que tiene la
más pavorosa de las significaciones:
se ha perdido completamente, en ab-
soluta, la verdadera noción del dine-
ro. Este es el hecho palpable, evi-
dente. Hasta hace poco tiempo, aún
muchos creían que el franco valdría
un día lo que valió antes; hoy, todos
se dan perfecta cuenta de que es

físicamente imposible que un billete
de cien francos de hoy pueda valer
en un momento dado lo mismo que
un billete de cien francos en 1914.
Se sigue diciendo: cien francos, pero
esos cien francos no corresponden,
ni corresponderán nunca, a los cinco
lúises de antes de la guerra.

No queremos decir que el franco
quedará siendo eternamente una mo-
neda depreciada. Sería un absurdo. El
franco volverá un día a ser una mo-
neda normal, como el marco alemán,
o el dólar americano. Pero ese franco
no será el mismo que el que lleva-
mos hoy día en el bolsillo. Una ope-
ración financiera es indispensable pa-
ra ello, y a ella habrá de llegarse
tarde o temprano.

El pueblo termina por comprender
confusamente esta necesidad que hace
poco le parecía imposible. Y así se
explica que nadie tenga el menor in-
terés en conservar este papel-moneda
condenado a representar cada día un
valor inferior. Todos se apresuran a
comprar mercancías, objetos, a via-
jar, divertirse, aprovechar de la vida,
preparándose para el día en que el
restablecimiento de una situación nor-
mal ponga a cada uno enfrente de la
realidad de las cosas.

Lo que ocurre hoy es que muy
pocos se dan cuenta de la realidad de

las cosas; las voluntades se debilitan;
las energías se enervan; la vida es
relativamente fácil; pocos conocen las
privaciones.

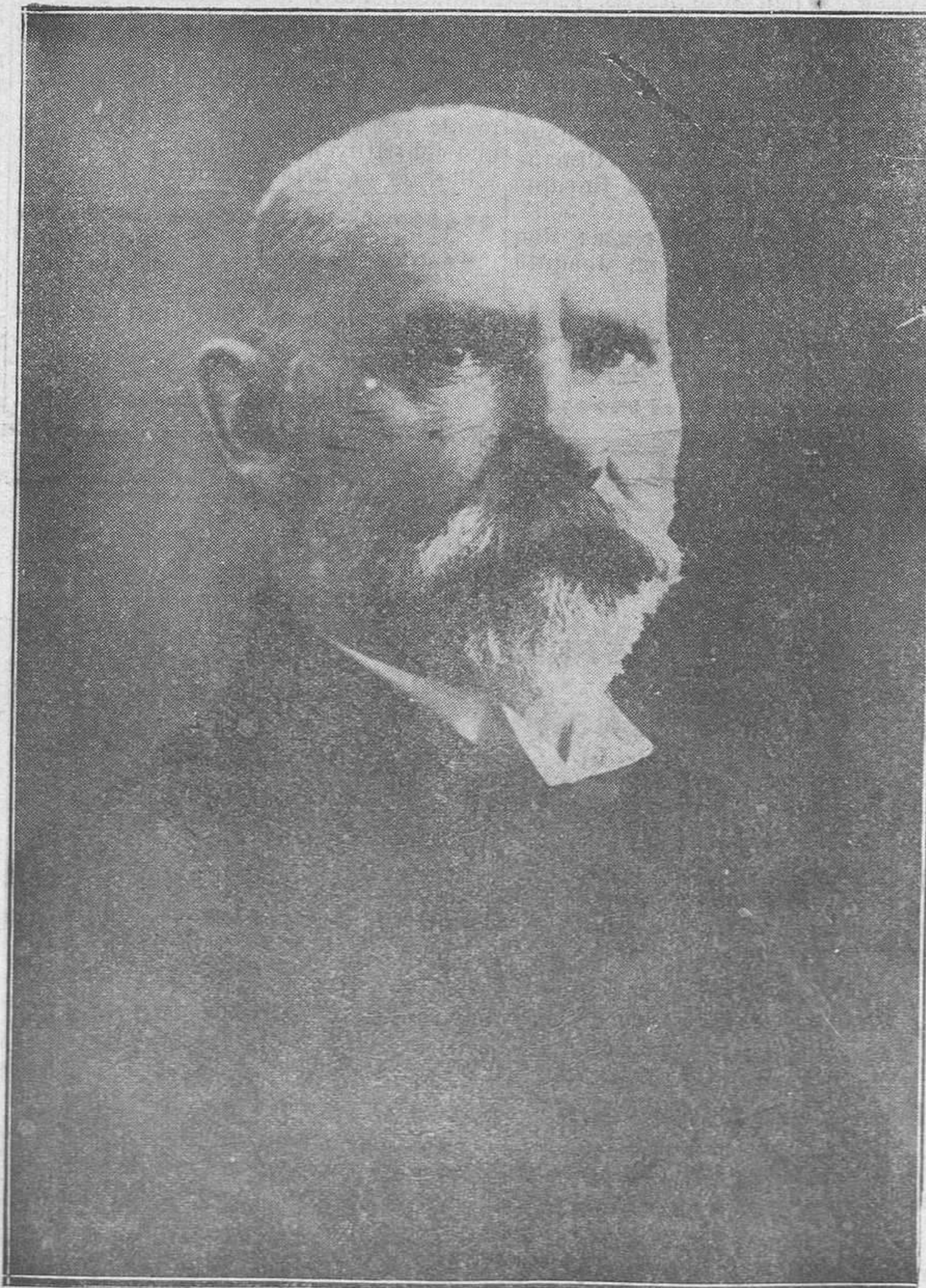
Pero, por fuerza debe llegar un
momento en que la gran masa de los
trabajadores, de los trabajadores que
gastan al día o al mes, despertarán
de este sueño. El precio de la vida
subirá aún; los salarios se aumenta-
rán, pero no tardará en llegarse al
límite.

Entonces, o bien el trabajo se hará
imposible, o bien deberá hacerse la
más profunda modificación en la mo-
neda con que se remunera el trabajo
y volver a una moneda normal, a
salarios normales, a gastos normales.

En nuestro entender, esto es lo que
terminará por suceder. ¿Cuándo? Na-
die lo sabe. Cuando esto ocurra, ya
veremos resucitado el ahorro; la masa
comprendiendo que, al fin, puede ha-
cer provisiones en terreno seguro,
sentirá despertarse el antiguo amor
al dinero, compensación legítima y
normal del trabajo. Todo irá poco a
poco entrando en el orden, y los jó-
venes de hoy, educados en esta at-
mósfera depresiva, aunque les cueste
renunciarse a la vida fácil que se han
forjado a su antojo, no tardarán en
conocer que el tiempo pasado fué una
pesadilla y que la verdadera fórmula
del porvenir debe buscarse en la es-
tabilidad, en la economía y en el
orden.

Francisco C. MELGAR

París, noviembre de 1925.



Janis Tchakste, que acaba de ser reelegido presidente de la República de
Letonia. (Foto Vidal)

DE AQUI Y DE ALLÁ

La trepanación hace 20.000 años

Hoy tenemos, como nunca, que nues-
tros lectores no nos crean. Y, sin em-
bargo, hoy como nunca también, nos
atenemos a las fuentes más estricta-
mente científicas. La base de la noti-
cia de hoy es la conferencia de sabios
ingleses reunidos en Southampton. Uno
de los sabios reunidos presentó la no-
tificación de un hallazgo sensacio-
nal.

En las proximidades del lago de
Galilea, en una cueva recientemente
descubierta por la excavación de otro
sabio inglés, se ha encontrado un crá-
neo humano. El cráneo tiene, según
los cálculos, veinte mil años de exis-
tencia, y esto solo sería ya una con-
quista de la Arqueología. Pero es que,
además de ser tan antiguo, este crá-
neo presenta nada menos que inequí-
vocas señales de haber sido trepanado.
Junto al cráneo se encontraron los
instrumentos de sílex con que fué
practicada la operación.

Ya estábamos convencidos de que
nada nuevo existía bajo la capa del
sol; pero siempre nos quedaba la ilu-
sión de algunos hallazgos: el radio,
la cirugía, el matonismo, la jaqueca...
Y nada, absoluta y descorazonada-
mente, nada nuevo nos queda ya.

Hasta los médicos más desinteresados
confiesan su duda sobre nuestro
perfección. Tal vez el sílex era me-
jor que nuestro metálico bisturí; pe-
ro desde luego las meningitis y los
matonismos eran más benignos; di-
suelto en los bosques, eran menos
peligrosos que en nuestras ciudades.

D. R.

El P. Matías en San Juan el Real

Conferencias doctrinales

El 18 de los corrientes dará prin-
cipio en el templo de San Juan el
Real el novenario de Animas, y en él
predicará el sabio padre Matías Gar-
cía, dominico.

Su palabra, profunda expresión de
cultura y ciencia, expondrá al públi-
co, en forma de conferencias, la doc-
trina católica acerca de la expiación
de la culpa más allá de la muerte.

Dada la competencia del orador y
los grandes problemas que serán te-
ma de su discurso, es de suponer que
será muy numeroso y selecto el audi-
torio.

No se devuelven los originales

Delegación de Hacienda

Cheques al cobro

Para el día de hoy se han puesto
al pago los siguientes:

Don Ismael F. de Villasante, don
José Muñiz, don Manuel Martínez, don
Francisco Villa Vázquez, don Santos
Palicio, don José María Pérez Díaz,
don Julio Santander, señores jefes de
Telégrafos de Oviedo y Gijón, señor
depositario pagador.

Un consejo diario

No temas nunca la sinceridad, aun-
que a veces te ponga en trances amara-
gos. ¡Es tan duradero el triunfo lo-
grado sobre una base sólida de leal-
tades...!

UNA NOTA OFICIOSA

Asturias y la Exposición Ibero-Americana

Atentamente invitada por el señor gobernador civil, se reunió anteayer en el Palacio de la Diputación provincial la Comisión Asturiana de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla.

Acudieron a la reunión la casi totalidad de sus miembros, y los que no pudieron hacerlo, se excusaron por carta.

El gobernador, presidente de la Comisión, dió cuenta a los presentes del motivo de la reunión, que no era otro que el de estudiar el mejor modo de atender a la invitación que la Comisión organizadora de Sevilla hace a la región asturiana para que acuda a la Exposición con las manifestaciones industrial, comercial y artística que constituyen la característica de Asturias.

Leídas las bases remitidas por aquella Comisión, mediante las cuales se organiza la Exposición sevillana, hizo por los presentes un estudio de las mismas, conviniéndose unánimemente en que es preciso, para concretar toda suerte de detalles, ponerse al habla con la citada Comisión organizadora, por medio del Centro Asturiano que actualmente existe en Sevilla, al objeto de que se encargue de remitir a Asturias los datos precisos con que poder ilustrar a todas las personas y entidades que acudan al llamamiento que se hace a nuestra región.

A continuación, la Comisión asturiana designó una serie de subcomisiones para atender a las diversas secciones que integran la Exposición.

He aquí la constitución de la Comisión asturiana con sus secciones y representantes:

Presidente, señor gobernador; vicepresidentes: señor Obispo de Oviedo, señor presidente de la Diputación (don Rogelio Jove), señores alcaldes de Oviedo y Gijón.

Vocales: sección del Tipo regional y Arte: señor marqués de la Rodríguez, don Ramón Prieto Pazos, don Arturo Sandoval, don Plácido A. Buylla, don Julio Galán y don Aurelio de Llano.

Sección de Industria y Comercio: señor Conde de Santa Bárbara de Luñones, señor marqués de Aledo, don Antonio Lucio, don José Cima, don Ángel Arias, don Carlos Albo, don Félix Valdés, don José Fuente, don Felipe Menéndez, secretario general de la Feria de Muestras, don Juan Sitges, señor

presidentes de las Cámaras de Comercio de Oviedo y de Gijón; sección de Relaciones Hispano-Americanas; don Carlos Rodríguez San Pedro, don José Fernández de Castro, señor marqués de

aportaciones a la magna Exposición que se proyecta, a fin de que Asturias esté dignamente representada, como corresponde a sus múltiples actividades industriales y comerciales y a las manifestaciones de su arte, una de las cuales tuvo magnífica aportación en la reciente Exposición madrileña del Traje regional.

La Excelentísima Diputación provincial de Oviedo toma bajo sus aus-

No se devuelven los originales

De la Alcaldía

A propósito de una campaña moralizadora

Una Comisión de vecinos de la zona más alta de la población, acaudillada por el alcalde de barrio, visitó al señor Ladreda para protestar de los escándalos y de las inmoralidades que públicamente venían produciendo ciertas gentes de mal vivir. Posteriormente,



MADRID.-El Obispo S. Eljo, con los concurrentes a la Asamblea de constitución de la Federación Católico-Agraria. (Foto Vida)

la Vega de Anzo y don Constantino Cabal, sección de Agricultura y Ganadería; señor presidente de la Asociación de Ganaderos, señor ingeniero jefe de Agrónomos, don Fernando Arroyo, don Jesús Vázquez, don José Abego, señor inspector de Higiene Pecuaria, don Benito Gaite.

Sección de Turismo: señor secretario general de la Feria de Muestras, señor presidente del Real Automóvil Club de Asturias, señor Pérez Pimentel, don Ramón Duarte, don Enrique Victorero.

Sección de Prensa asturiana: don Juan Antonio Onieva y don Joaquín Bonet.

Se acordó hacer un llamamiento a la industria, comercio y arte típico regional, para que concurren con sus

picios esta empresa asturiana, y ello descuenta el futuro éxito que Asturias obtendrá en la Exposición Ibero-Americana de Sevilla.

Por último, se acordó dirigirse inmediatamente a la Comisión organizadora para agradecerle la atención que con Asturias ha tenido al invitarla a tomar parte en la gran Exposición que se avecina y a la que acudirá seguramente con el balance de las actividades que constituyen su riqueza y las maravillas de su arte inagotable."

"REGION" es el periódico de más circulación de Asturias.

le, el teniente de alcalde señor Bances, sumándose a la protesta en nombre de los vecinos de la calle de Campomanes, solicitó del alcalde medidas energicas para que permitan transitar tranquila y libremente por las calles a las personas decentes.

Y el señor Ladreda, haciéndose cargo de la justicia de las reclamaciones, aceptó aquellas medidas — medidas energicas, decisivas — que estimó necesarias para corregir el mal. No para paliarlo, sino para corregirle de una manera definitiva. Tal, al menos, es el propósito del alcalde, en relación con la demanda de los vecinos.

Tres días lleva de aplicación el régimen coercitivo y, durante ellos, el vecindario honrado de la zona más alta puede asomarse a los balcones de sus casas, detenerse ante los portales, transitar las calles sin rubor y, por la noche, dormir tranquilamente.

Pero las consecuencias de tales disposiciones han producido la inevitable protesta de las personas tan severamente vigiladas, algunas de las cuales se presentaron ayer mañana en el Gobierno civil para expresar su disgusto por la reclusión en que se les obliga a vivir. Aunque tenemos entendido que el gobernador se negó a recibir la visita, parecía natural que la hubiesen solicitado del alcalde, autor de las medidas.

Claro que tampoco conseguirían nada, porque, según nuestras noticias, el señor Ladreda está dispuesto a mantener sus medidas contra todo y contra todos, aun contra los intereses creados al amparo de las inmoralidades que se pretende impedir y que serían establecidas censurables complacencias que dieran lugar al defecto que ahora se corrige.

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño. COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA Dirigido por nuestro paisano su propietario JOSE GALAN DIAZ No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

BARACHOL S ARNA único específico que cura la sin baño ni desinfección de ropas. Venta en Farmacias.

Advertisement for the second anniversary of the death of D. Luis de Vereterra y Estrada. It features a large cross symbol at the top, followed by the text 'SEGUNDO ANIVERSARIO DEL EXCMO. SEÑOR D. Luis de Vereterra y Estrada'. Below this, it states 'Que falleció en Oviedo el día 15 de noviembre de 1923' and 'Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.'. The advertisement concludes with a request for prayers: 'Su desconsolada viuda, Excma. Sra. doña Isabel Polo; sus hijos, hijos políticos, nietos, hermano político, sobrinos y demás parientes, Suplican a sus amigos encomienden su alma a Dios.' It also lists various churches and parishes where masses will be held on the anniversary.

Comentarios de actualidad

EL CENTENARIO DE LAVIGERIE

Los centenarios están de moda, y en Francia, tan cuidadosa de todos sus prestigios, vienen sucediéndose con profusión, cosa nada de extrañar si se recuerda las brillantes figuras que decoran la historia de su siglo XIX.

Ahora le toca el turno al cardenal Lavigerie, nacido cerca de Bayona, en 31 de octubre de 1825, y en cuya conmemoración participan el Papa (que ha nombrado a un cardenal para que le represente como legado en las ceremonias que se celebrarán en Francia y en Africa a fines de este mes) y los hombres más eminentes y representativos de la nación francesa que ven en la figura gigantesca de Lavigerie no sólo a un príncipe eminentísimo de la Iglesia, sino a un gran patriota.

Este centenario—tan oportunamente coincidente con los sucesos que conmueven al mundo musulmán—sugiere muchas reflexiones y pensamientos que acaso parecerán anacrónicos a los hombres prácticos de hoy, pero que afectan en realidad a la raíz profunda de la ineficacia de las colonizaciones modernas.

Lavigerie fué el "apóstol de Africa". Fundó, hace sesenta años, exclusivamente para la evangelización del Continente Negro, las Congregaciones religiosas de los "Padres Blancos" y de las "hermanas blancas". Sus hijos espirituales amasaron con sangre la cristiandad de Uganda. Logró con su celo de santo—un santo que era, como ha dicho el gran historiador Goyau, "un Richelieu que obraba en sus visitas pastorales como un San Vicente de Paul"—logró, decimos, conquistar no pocas de esas almas herméticas de musulmanes, tan refractarias a nuestra fe cristiana como a nuestra civilización.

Cual nuestro Cisneros en otro siglo, vió claramente que el único camino—lento y penoso, pero el único—de llegar a la asimilación del mundo musulmán es la conquista de su conciencia religiosa. Y bien claro es que, mientras la asimilación espiritual no se logra, todos los imperios, aun los aparentemente más firmes, se sostienen sobre bases fragilísimas que sólo mantiene la fuerza.

Ahí el Krim, por un momento victorioso, es el Islam en rebeldía contra el Occidente representado por España y Francia. Es el Islam de alma intacta, necesariamente esquiva para nosotros mientras un gran factor espiritual no la modifique.

Esta modificación intentó el cardenal Lavigerie. Claro está que él, en su apostolado, miraba a cimas más altas que el hacer posible una obra política—por noble que ésta fuese—; pero es cierto que en su romántica campaña de conquistador de almas hay

también una lección profunda para nuestros colonistas laicos.

Europa debe inclinarse con respeto ante esta gran figura que los acontecimientos hacen doblemente actual. Cuando la Sociedad de Naciones inscribe en su programa la persecución de la esclavitud, todavía subsistente en algunas tribus salvajes de Africa y de Oceanía, se impone el recuerdo del Lavigerie que puso todo el prestigio de su púrpura cardenalicia para lograr la abolición de esta infamia humana, y que llevó para ello su voz y sus trabajos a todas las Cancillerías de Europa.

El arzobispo de Cartago y de Argel, con su falange de "padres blancos", misioneros del espíritu de Occidente, representa un ejército de la "penetración pacífica" en Africa que muchos desconocen y que es de recordación grata en estas horas de guerra contra la barbarie rifeña.

NOTAS LOCALES

UN DONATIVO

La Empresa arrendataria del Salón Torero entregó ayer al alcalde 150 pesetas para los pobres de Oviedo, mitad del importe del alquiler del Salón, con motivo del festival reciente-

mente organizado por los estudiantes mejicanos.

La misma Empresa hizo entrega de otras 150 pesetas, con destino a la Casa de Salud de Méjico.

La sección de América

La película de Asturias

Y preguntaba aún ayer el señor Buelta:

—Esa película filmada últimamente en Asturias, ¿no hará prosélitos en los grandes buques que cruzarán el Atlántico en busca de emociones en el viejo mundo?

Indudablemente, haría muchos prosélitos. Y sería—indudablemente, también—uno de los mejores medios con que contaría la propaganda del turismo asturico. La película, fotografía viva, no sólo lleva mundo adelante las bellezas y las magnificencias de un lugar, lleva, asimismo, sus palpitaciones, sus movimientos, su espíritu, vistos en sus costumbres, sus historias, sus tipos y sus hogares.

En Asturias—aseguran nuestros folkloristas de hoy, que la conocen muy bien—hay un riquísimo fondo de primitivismo.

Y se refleja el primitivismo en mu-

chos de sus rincones más ocultos con absoluta pureza, y se creyera que quieten dar fe de él la rapidez de nuestros grandes montes y apacibilidad de nuestros grandes valles. Por eso, en realidad, no hay en Asturias lugar alguno que no pueda convertirse en centro de atracción de los turistas; no todos tienen monumentos célebres; no todos tienen tampoco perspectivas prodigiosas; pero donde no existen unos u otras, lo cual es bastante raro, existen "grandes" costumbres, pintorescas, sugerentes, llenas de calor y brillo, que deben conservarse a todo trance, y de las que es necesario que sepan asimismo los turistas.

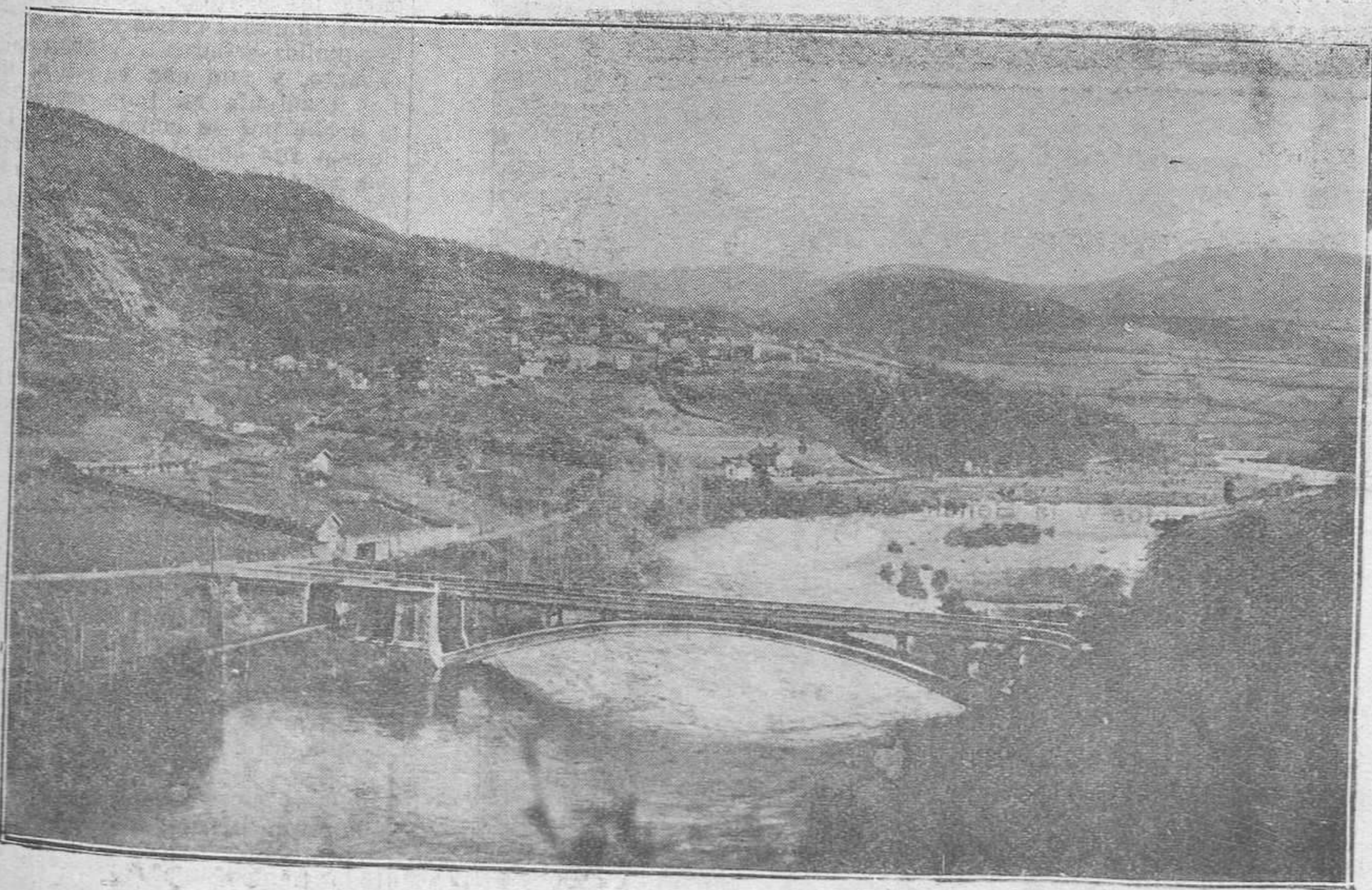
Se ha "filmado" la novela "José", de Palacio Valdés. Dice la vida de la marinería asturiana. Más la película-gancho que quisiéramos nosotros no es película de acción, sino de exposición, película en que aparezcan nuestros mayores paisajes, el encanto de nuestras aldeas, la gracia de nuestras villas, la fuerza de nuestros campos... Y, a la vez, todo el vivir de nuestros campesinos, de nuestros pastores, de nuestros mineros, y a la vez nuestros bailes, nuestras fiestas, nuestras romerías, nuestros "amagüestos", nuestros "devotos", nuestras "saleas", nuestras "bodas"...

Algo de eso se hizo ya. Todavía últimamente, algo de eso nuestro gran amigo don Romualdo Alvargonzález Lanquine. El mismo proyectaba completar su obra, y lo hará sin duda alguna de una manera plena y perfectísima si se ponen a su lado dos o tres capitalistas de los que aquí dedican sus esfuerzos a engrandecer la región. La película de Asturias, el libro vivo de Asturias, hará más en favor de la provincia que una serie innumerable de libros y de discursos.

Y cabe hablar de esto en la sección de América, porque precisamente esa película sería llevada en triunfo a todas partes, en cualquiera República de América donde se proyectara. Para muchos hermanos de la emigración sería un consuelo, y muchos habrían de ser los que al contemplar sus representaciones sentirían llenárseles de lágrimas los ojos. Ella iría a llevar alma, progreso y corazón de la tierra. Al conjuro de sus cuadros, ella despertaría en los espíritus con nueva vitalidad los recuerdos adormidos, y haría volverse muchos pensamientos a los años más hermosos de la infancia. Para nuestros hermanos de la emigración, ella significaría un nuevo orgullo: el de poder decir en todas partes: —¡Esa es nuestra tierra...!



MADRID.-Conferencia dada por don Antonio Mendoza, de la "Asociación Hispano-Americana", en la Real Academia de Jurisprudencia, con asistencia del Obispo de Pasto (Colombia). (Foto Vidal)



SAN ROMAN DE CANDAMO.-Aspecto que ofrecía el Nalón en estos días de crecida. (Foto Collada)

La Correspondencia de REGION dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; al administrativa, al Administrador.

LA FABRICA DE MIERES

El proceso de su decadencia

Nuestro corresponsal en Mieres ha celebrado con persona muy al tanto de lo que en aquella importante empresa sucede la siguiente conversación, que seguramente verán con gusto nuestros lectores.

—¿Qué me dice usted de las cosas tan poco favorables que por ahí circulan sobre la Fábrica de Mieres?

—Es mucho y muy complejo lo que acerca de tan delicado asunto puede decirse.

—¿...? —La decadencia de la Fábrica de Mieres viene de muy lejos. Bien puede asegurarse que empezó desde el día en que don Jerónimo Ibrán dejó de ser su director.

—¿...? —Sí, tuvo otras personalidades a su frente; pero ninguna de ellas demostró poseer las dotes necesarias para cargo de tanta importancia, si hacemos la honrosa excepción de don Domingo de Orueta, hombre que, seguramente, hubiera llevado la nave a puerto de salvación.

—¿...? —No son del caso señalar las causas que obligaron al señor Orueta a dejar, a los seis meses de haber tomado posesión de su cargo, la dirección de la Fábrica.

—¿...? —Don Miguel Ramírez Lasala, que sucedió al señor Orueta, fué, hablando en plata, una grandísima nulidad. Se limitó a introducir minuciosidades burocráticas, a entorpecer la sencilla marcha del despacho oficinesco y a despojar, sin causa ninguna, a los maestros de talleres de las atribuciones que siempre habían tenido respecto del personal a sus órdenes. Fué, en resumen, una verdadera calamidad.

—¿...? —De la gestión del señor von Straalen no debemos hablar, pues todo el mundo lo conoce. No se precipitó en su tiempo, en el tiempo de su mando, la catástrofe, gracias a la guerra mundial que dió salida a hierros y carbonos en la forma que todos sabemos. Por lo demás, el señor von Straalen, como director, no hizo cosa digna de esculpirse en mármoles. Vivió, cobró y murió.

—¿...? —Sí, señor; la Fábrica siguió estacionada y nadie se acordó de gastar ni un céntimo en mejorarla, poniéndola al nivel de sus análogas que iban progresando sensiblemente, mientras nuestra Fábrica seguía estacionada tal como hacía muchos años la había fundado don Jerónimo Ibrán.

—¿...? —Ciertamente, fué una falta imperdonable por parte de sus dueños. Don Ernesto Guilhou no pensó gran

cosa en aquel refrán que dice "Hacienda tu amo te vea", y sin algún otro deseo que vivir en su idolatrado París, descansó beatíficamente en el regazo de los directores que se iban

estéril, Entró a gobernar cuando todo se tambaleaba.

—¿...? —Que lo hizo con el mejor deseo, ¿qué duda cabe? ¿A quién mejor que a él le convenía acertar? Pero el marqués de Villaviciosa de Asturias estuvo completamente desacertado en poner en manos de un director como el señor Linnartz el negocio que nos ocupa. Este señor demostró bien pronto que el campo de batalla que

alemanés y su pensamiento fué llevado, en alas de alguna maldición gitana, a la casa Krupp. ¡Ah, sí; la casa Krupp haría el milagro! La Fábrica de Mieres sería dentro de poco una maravilla. Aquí iban a construirse cañones, carros de asalto (el asalto llegó), chapas para blindajes y hasta acorazados...

—¿...? —Naturalmente. Se llevó a cabo el empréstito que todo el mundo sabía



ROMA.-La multitud aclama al famoso aviador De Pinedo, al divisar su aparato en el que ha hecho el "raid" "Roma-Tokió-Roma", con un recorrido de más de 56.000 km. [En el grupo está Mussolini]. (Foto Vidal)

sucediendo en la Fábrica sin cuidarse de otra cosa que pasarlo bien y alegremente.

Algo semejante puede decirse de los actuales dueños, que no vieron o no quisieron ver la catástrofe que se avecinaba a pasos agigantados...

—¿...? —Don Matías Ibrán siguió al señor von Straalen. Su gestión fué corta y

se le ofrecía requería un general de más enjundia. Y al señor Linnartz le hicieron presentar la dimisión. El Consejo de Administración reconoció que le venía grande el uniforme de director que el marqués de Villaviciosa se había empeñado en vestirle.

—¿...? —¿Qué iba a hacerse? El marqués siguió pensando en el genio de los

El Consejo de Administración decretó el relevo del señor Linnartz y llegó a la Fábrica de Mieres, como delegado administrativo y, según se dijo, como representante de la Casa Krupp, el señor don Alfredo De Bac.

—¿...? —Sí. Todo el mundo creyó que la cosa iba de veras. En Mieres, el regocijo era grande y entusiasta. Mieres prosperaría y la prosperidad de Mieres repercutiría en toda Asturias. No se echaron las campanas a vuelo por un milagro de Dios.

—¿...? —Sí, señor. Empezó a actuar el señor De Bac y hay que reconocer que empezó mal; Linnartz trajo unos cuantos señores, de competencia muy dudosa, salvo alguna excepción, que puso al frente de los distintos servicios de la Fábrica, y cuando todos creían que el señor De Bac emendaría los errores cometidos por el señor Linnartz dando el billete de despedida a aquellos señores... vieron con desencanto, y aun con espanto, que De Bac mantenía en toda su integridad lo hecho por su compatriota. La ilusión fué completa y el papel De Bac empezó a colizarse con una luz desastrosa.

—¿...? —Una lluvia, un torrente de alemanes. Parecía que en la frontera estaban pidiendo la vez para venir a Mieres.

—¿...? —¡Ah! Ya lo creo. Todos bien tribuidos, aunque en nada demostraron ser superiores a los empleados españoles. Sin embargo, en cambio de su ignorancia, y por patriotismo excesivo, a todos se les asignaron sueldos altamente exagerados y verdaderamente escandalosos, si se les compara con las retribuciones de los empleados españoles. Crea usted que sería escandalosa la publicación de los sueldos que gozan los empleados alemanes que como nube de piedra cayeron sobre la Fábrica de Mieres. El empréstito, a la par que a tirar de la

—¿...? —Los empleados antiguos se consideraron huérfanos de toda defensa y protección y aunque observaron todo tiempo una corrección admirable sin demostrar su disgusto por la altura a que se ponía su dignidad, ¿qué duda cabe que lamentarán



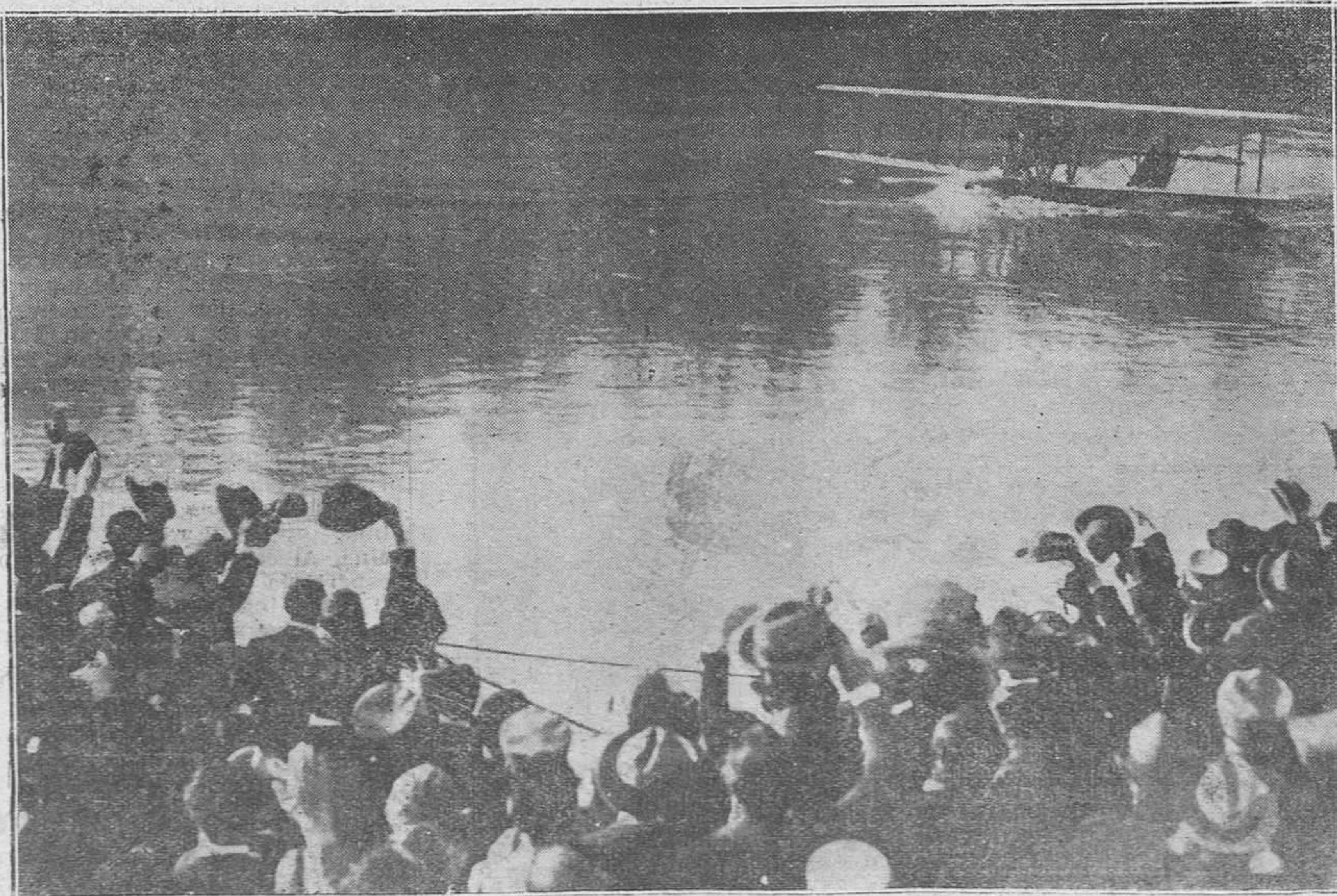
Casa DUBOSC -:- OPTICA
Sucesor TEODORO GRACIA
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

Fruela, 11

OVIEDO

Teléfono 540



ROMA.-Momento de la llegada del aparato que conduce a De Pinedo.

[Foto Vidal]

que calladamente, la indefensión en que se les dejaba por sus antiguos jefes?

—¿...? —La destrucción de talleres iniciada (con evidente torpeza y grandes perjuicios) por el señor Linnartz siguió con toda actividad bajo el mando de De Bac; pero la construcción de los talleres proyectados no parecía por ninguna parte. Se medio-montaron dos gasógenos para el horno de acero, se comenzó la excavación para un tren de laminación que había de ser el pasmo del mundo terráqueo, se construyó una chimenea y... se acabaron los cuartos.

—¿...? —¿Qué remedio! El señor De Bac se vió obligado a presentar la dimisión, quedando como recuerdo suyo en la Fábrica de Mieres la figura de un hombre de bigotes hocos, modales de capitán de hulanos y poseedor de una indumentaria inenarrable. De lo que no dejó memoria fué de genio financiero, técnico ni administrativo.

—¿...? —No puedo decir lo que ocurrirá, pues no sé las decisiones que tomará el Consejo de Administración, donde, según mis informes, no cuenta la Dirección *kruppista* con grandes simpatías, principalmente, después de los fracasos de Linnartz y De Bac.

—¿...? —¿Marcharse? No lo creo. Son unos señores muy flemáticos y siguen tan tranquilos viviendo felices, gracias a los espléndidos sueldos de que disfrutan. Y no solamente no ifan el petate éstos, sino que aún continúan llegando más, como si el negocio marchara viento en popa. Por lo visto, esperan una nueva emisión de obligaciones.

—¿...? —El señor Sylverter, nuevo director, viene demostrando ser un hombre de buenos sentimientos, afable, atento y digno de la estimación que se le tiene. En el poco tiempo que lleva al frente de esta Fábrica ha dado pruebas relevantes de laboriosidad e inteligencia.

—¿...? —Pensar en la muerte de la Fábrica de Mieres es evidentemente una simpleza. Habrá que organizar un cho, será necesario concluir con la anarquía existente en sueldos; en pagos inverosímiles de rentas de casas, en mil cosas más; pero la Fábrica de Mieres resurgirá, saldrá triunfante de la dura prueba a que está sometida, aunque su resurgimiento sea lento, como lentamente debieron emprenderse las reformas que con tanto y tan loco ímpetu empezaron los alemanes

DE SOCIEDAD

Oviedo

◇ Regresó de Madrid nuestro buen amigo don Francisco Alonso Cima.
◇ Entre los concejales suplentes nombrados recientemente para el Ayuntamiento de Madrid, figura nuestro paisano el propietario del hotel Barcelona, don José Galán Díaz.
Reciba nuestra cariñosa felicitación.
◇ Terminada la larga excursión por el Norte de España, principalmente por Galicia, después del veraneo, regresó a la Corte en compañía de su distinguida esposa, nuestro amigo don Rafael Scotti.
◇ Después de visitar los principales Manicomios del extranjero, han regresado a esta capital, el arquitecto provincial don Manuel Bobes y el reputado alienista señor Armán.

Gijón

Boda distinguida

◇ El pasado jueves y en la iglesia parroquial de San Lorenzo, de Gijón, tuvo lugar el enlace de la encantadora señorita María Riva Suardiaz, con el joven don Nicasio Guisasola Domínguez-Gil, perteneciente a distinguidas familias gijonesas.
Bendijo la unión el virtuoso párroco don Angel García Valdés, actuando de padrinos doña Cristina Suardiaz y don Juan Guisasola.
Durante la nupcial ceremonia, la orquesta de don Ignacio Uría interpretó delicadas composiciones.
Firmaron el acta, como testigos, el excelentísimo señor marqués del Real Transporte y don José Rivas, por parte de la novia, y don Luis Aparicio y don Angel Domínguez Gil, por parte

le del novio. Representó al juez don José Domínguez Gil.

Entre los numerosos asistentes, recordamos a las señoras de Guisasola, de Riva (don Juan, don José y don Perfecto), Aza de Suardiaz (don Antonio), de Domínguez-Gil (don José, don Angel y don Alfonso), señora viuda de Alvargonzález, de Figaredo (don Ismael), de Aza de Pando, doña Elisa de Pando, viuda de Riva, señora de Díaz Sala, señora de Cangas (don Rafael), de Asenjo, de Moncada, don Juan y don Benigno Guisasola, don Luis Aparicio, don Juan y don Luis Valdés, señores Cardín, Rivero, Pando, don Ramón Riva, y don José Domínguez Gil y Jove Hevia.

Entre el bello sexo figuraban las señoritas María Teresa e Inés Guisasola, Enriqueta Cardín, Sara Quirós, Anita Díaz, Carmen Cangas, Concha Valdés, Victoria Moré, María de los Angeles Riva, Inés Domínguez Gil, Justina Jove, Consuelo Merediz, Alicia, María Elena y Araceli Riva, Carmen Díaz, Carmen y María Dolores Posada, Nati Montes, Viventa Jove, Luz Cristina Riva, Blanquina Pando, Marihu Bustiello y otras muchas que sentimos no recordar.

El Hotel Malet hizo honor a la fama de que goza sirviendo suculento banquete, después del cual se improvisó agradable fiesta que duró hasta bien entrada la noche.

La feliz pareja salió, en viaje de novios, a recorrer diversas capitales europeas, y a las muchas felicitaciones que recibieron las familias de los desposados, unimos la nuestra, haciendo fervientes votos por la felicidad de los nuevos cónyuges.

AL CERRAR LA EDICION

Los Soviets restablecen el derecho a la herencia

Se proyecta la participación del Estado francés en los beneficios de las Empresas industriales

UNA BOMBA EN UNA REDACCION

LISBOA.—En la Redacción del periódico "Novedades", explotó una bomba, que causó gran alarma.

Los daños causados son de poca importancia.

UNA DECISION DE LOS SOVIETS

MOSCOU.—El Comité ejecutivo del partido comunista ha restablecido el derecho a la herencia.

El Estado será heredero en caso de no haber herederos legítimos.

LOS PROYECTOS FINANCIEROS DE PAINLEVE

PARIS.—Los proyectos de Painlevé, después de las observaciones del Cartel, y principalmente de los socialistas, han quedado dentro de estas líneas generales, nada de inflación ni estampillado de billetes de Banco.

Participación del Estado en los beneficios de las Empresas industriales.

Consolidación de los bonos y obligaciones con vencimiento posterior al 3 de diciembre y fijación de 1.500 mi-

liones de avance al Estado por el Banco de Francia para trasladar el déficit que quedaría aún después de aplicado el nuevo impuesto.

Loucheur presentó a la Comisión de Hacienda una enmienda que ha sido rechazado por Painlevé, salvo en lo que se refiere a la reforma monetaria.

PARTE OFICIAL DE MARRUECOS

Según comunica el presidente, en la noche de hoy salió en el "Reina Victoria", con dirección a Ceuta, acompañado del general en jefe.

Comunica además que reina fuerte temporal de poniente.

No ocurre más novedad en el territorio.

LLANEZA EN MADRID

Hoy llegó Llaneza a Madrid, con objeto de participar en los trabajos para resolver el conflicto de la Fábrica de Mieres.

Hoy se reunirá el onsejo de Administración de dicha fábrica para tratar de resolver la situación.

El lunes a se reunirá la sección hullera del combustible, bajo la presidencia del general Hermosa.

UN EMPLEADO CESANTE ASESINA AL ALCALDE DE SOFIA

SOFIA.—Un empleado municipal, dejado cesante, mató a tiros al alcalde de Sofía cuando éste se hallaba en su despacho.

EL PREMIO NOBEL DE FISICA

PARIS.—Comunican de Suecia que el premio Nobel de Física ha sido concedido este año al profesor Siegbahn de la Universidad de Suecia.

EL PRESIDENTE DE CHINA, PRISIONERO

SHANGAY.—Noticias inglesas dicen que el presidente de la República de China, se halla prisionero del general Fonyung.

PERIODICOS ITALIANOS SUSPENDIDOS

MILAN.—El diario "Avanti", órgano del partido nacionalista, y el diario "Unitá", órgano de los comunistas, han sido suspendidos indefinidamente, por orden del prefecto de Milán.

FUNCIONARIOS DE HACIENDA CAS- TIGADOS

La Delegación de Hacienda de Barcelona ha recibido orden de trasladar varios funcionarios, entre ellos varios jefes de Negociado.

El problema hullero

HOY SE REUNE EN MADRID EL CONSEJO DE LA FABRICA DE MIERES

Como hemos dicho ya en nuestras informaciones de días anteriores, hoy sábado, tendrá lugar la reunión del Consejo de la Sociedad Fábrica de Mieres (S. A.), en Madrid.

La ansiedad por conocer el acuerdo que en dicha reunión se adopte, es de los que no pueden ser descritos.

EL CASINO DE MIERES Y LOS HUELGUISTAS

La Junta Directiva del Casino de Mieres, recogiendo el sentir de muchos de sus socios, ha creído conveniente convocar a una Junta general extraordinaria para mañana, domingo, a las cinco de la tarde con objeto de tratar la forma de allegar recursos para las familias que se ven necesitadas.

La idea no puede ser más plausible.

EL SEÑOR SELA, A MADRID

Ayer salió para Madrid el alcalde de Mieres, don José Sela.

LA CORONA
JUGO DE MANZANA SIN ALCOHOL
Producto natural, que constituye una deliciosa bebida para cuantos no pueden o no quieren ingerir bebidas espirituosas, y muy indicado para los convalecientes y delicados del estómago.
De venta en farmacias, droguerías y tiendas de ultramarinos
Valle, Ballina y Fernández (S.A.)
VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ Oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR C. AZNAR. Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

DR. RODRIGUEZ SAN PEDRO. Especialista nerviosas y mentales. Uría, 72, bajo, Oviedo.—Horas: once a una.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos: de diez a una y media. Plaza 27 marzo, Escandalaria, 2.

VARIOS

OFRECESE COSTURERA para coser en blanco por las casas. Avisos, Uría, Comercio Marino, número 54.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

SE ALQUILA UN BAJO para almacén, en Forcadada, 15. En el segundo piso informarán.

EXTRAVIO DE UN PENDIENTE de platino, de dos brillantes. Se le gratificará a quien lo entregue en la calle Mún, número 10, tercero, derecha.

MUEBLES A PLAZOS y al contado, baratísimos, La Sevillana Artística. Daoiz y Velarde, 4. Antigua Fontán.

EN LA FABRICA DE legía "Floro", Luneta, 1, se arrienda un local propio para una industria.

ALQUILARIA LOCAL para encerrar dos coches que sea céntrico. Razón, Argüelles, 6.—Fonda.

HACEN FALTA OFICIA- las de sombreros, Buenavista, junto al chalet de Campomanes.

SE ARRIENDA POSE- sión a diez kilómetros de Oviedo, al lado de la carretera. Informes: Casa Ronderos, Mon, 26.

TRASPASOS

TRASPASO FONDA bien montada, acreditada y buena clientela, por ausentarme. Informes: Cabrales, 18.—Gijón.

VENTAS

AUTOMOVIL "RUGBY", cinco asientos, modelo 1925, estado inmejorable, se vende, a toda prueba, en 4.500 pesetas, por ausencia de su dueño. Informarán: Garage "Rugby".—Escandalaria, 8.—Oviedo.

SE VENDE AUTO DE dos asientos a toda prueba. Especial para los aficionados a la caza. Garage España.

SE VENDEN AUTOMO- viles nuevos, "Dodge" y "Etudebaker". Informes: Garage Tuero, Oviedo.

CAMIONETA "FORD". Se vende barata. Asturias, 14 (Taller).

OCASION.—CIRCULAR Inglesa, con seis sierras, transmisiones, correas, poleas cojinetes. Valentin Díaz.—El Pino (Aller)

INDUSTRIA Y COMERCIO

CAZADORES: GRAN surtido en escopetas, municiónes y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49, Oviedo.

¡¡DINERO!! PRODUCI- rán sus gallinas, alimentándolas con harinas de carne, pescado, alfalfa y huesos. Prospectos gratis. José Polledo.—Campomanes, 20.

MAGNIFICA COLECCION de papeles pintados para decorar habitaciones, muy económicos. Se envían muestrarios a provincias. Justo del Castro. San Bernardo, 98.—Gijón.

AUTOMOVILES, TALLE- res de construcción de carrocerías, pintura y guarderías. Se venden carrocerías de ocasión de abiertos y cerrados. José Rodríguez. Fray Ceperino, 12, teléfono 13-40 Oviedo.

DIETARIO GIJONES

EN EL MACELO

En el Macelo municipal fueron sacrificadas ayer para el consumo de la población, las siguientes reses: Añejos 13; novillos 5; toros 1; vacas 15; carneros 25 y cerdos 61. En total 110 reses.

MULTAS A INDUSTRIALES

El gobernador civil y como consecuencia de inspecciones practicadas en ésta, ha impuesto las siguientes multas a otros tantos industriales de nuestra villa:

Carmen Suárez, puesto número 5 de la plaza de Jovellanos, 200 pesetas; Isabel Prado, puesto número 21, 150; Josefa Noval, puesto número 31, 150; Sergio García, carnicería, de la calle del Carmen, 150; Saustiano Nistal, carnicería en la calle Uria, 150; Josefa Morán, carnicería en la plaza del Sur, 100; Enrique Rodríguez, carnicería en la misma plaza, 100. Todos ellos por vender carne a precio superior al de tasa.

Tomás Castaño, carnicería en la calle de San Lorenzo, 200 pesetas, por vender a precio superior al de tasa y con falta de peso en la mercancía.

Carmen Riésra, ultramarinos, Menéndez Valdés, 100 pesetas, por falta de peso y tener éste desnivelado, José Caravia, ultramarinos, Inhenaritu y Primitivo Meana, bebidas, carretera de Ceares, 25 pesetas a cada uno por no tener a la vista del público la ordenada lista de precios.

PARA LA JUNTA DE ENSEÑANZA INDUSTRIAL

El alcalde se ha dirigido al rector de la Universidad, delegado regional del Consejo del Trabajo y presidente de esta Cámara de Comercio para que designen los vocales que formen parte de la Junta que determina el Estatuto de Enseñanza Industrial.

CASO DE INCULTURA

Al vecino de la carretera de Oviedo, de mordió hace días un perro que estaba rabioso. En vista de ello el alcalde, por dictamen de los médicos de la Casa de Socorro, pidió a Barcelona las inyecciones antirrábicas Ferran y siguiendo el tratamiento normal ya se le habían administrado tres al mencionado vecino, pero éste, con incultura incomprensible, se niega ahora a seguir el mencionado tratamiento.

Claro es que como la salud pública no puede depender del capricho de un individuo, la Alcaldía ha tomado las plausibles medidas conducentes a que el mordido se someta a la cura aunque ello sea a la fuerza.

DELEGACION DEL CONSEJO DEL TRABAJO

Hoy, a las cinco y media de la tarde se reunirá en las Consistoriales la Delegación local del Consejo del Trabajo, para tratar los siguientes asuntos.

Escrito de varios limpiabotas pidiendo el cumplimiento del horario establecido para el Gremio.

Oficio del presidente del Tribunal Industrial sobre la formación periódica o temporal en este partido, de dicho Tribunal.

Denuncias, multas y reclamaciones.

PARA LA SESION DE LA PERMANENTE

Orden del día para la sesión que ce-

El lunes: La Panificadora "LA CENTRAL DE ASTURIAS" lanzará al mercado el famoso pan del Rhin.

lebrará el lunes la Comisión Municipal Permanente;

Asunto pendiente relacionado con obras en el Cuartel de la Guardia civil.

Licencias: para abrir puerta y hacer un paso en calle del Coto de San Nicolás; construir tendejón en Tremañes; un cobertizo en carretera Carbonera; una casa en Tremañes; un pozo séptico en el barrio de San José.

Cuentas de alumbrado del mes de setiembre.

Acta de la subasta de una alcantarilla en la calle Cienfuegos.

Idem idem de una caseta para estación Sanitaria en la calle de Pérez Galdós.

Idem idem de las obras de construcción de una escuela en Pumarín.

Liquidación de derechos en construcción solicitada en la calle del Molino.

Instancia sobre pavimentación de la calle de Cifuentes.

Idem idem del maestro de Villar, pidiendo se le abone cantidad satisfecha por material.

Idem en reposición de acuerdo en reformas de la casa Hortalizas número 10.

Instancia ofreciendo proyecto de abastecimiento de aguas.

Rectificación de medidas en parcela adquirida en Jove.

Oficio de la División Hidráulica del Miño, sobre encauzamiento del Piles.

Informe referente a la adquisición de un chasis.

Idem sobre las ofertas de aceite en concurso celebrado.

Idem en reclamación de la Unión de Armadores de buques pesqueros.

Nuevo informe en el asunto del Banco del Crédito Local.

Proposición para traslado de material del taller de contadores a los garages municipales.

Idem referente a casas baratas.

Idem idem al mercado de Jovellanos.

Idem idem a la auxiliaría de la escuela de Jove, al grado o sección de Cabrales y a reclamación de una maestra nacional sobre nombramientos.

Instancia sobre anuncios de pago en un periódico local.

NUEVO PROYECTO DE ABASTECIMIENTO DE AGUAS

El ingeniero señor Casariego estuvo ayer en la Alcaldía y entregó al señor Zubillaga una instancia comprometiéndose a llevar a cabo un proyecto de abastecimiento de aguas a Gijón con arreglo a lo que, de común acuerdo, se determine, e indica en su escrito que ha de proporcionar un caudal de 200 litros por segundo y en las más superiores condiciones de potabilidad.

Esta instancia será conocida por la Comisión permanente el próximo lunes.

NUEVO JEFE DE POLICIA

Se ha posesionado de la Jefatura de Policía de esta villa, don José Gonzalo Gascañana, que sustituye al señor Levín.

Al saludar al nuevo inspector, le deseamos muchos aciertos en el desempeño de su cargo.

LA TASA

El gobernador ha oficiado al alcalde, rogándole se recuerde al vecindario que están en vigor las tasas para

CASA GRANDA

Gran colección en Abrigos de todos los precios. Cimadevilla, 28-Oviedo

el pan y la carne y que, en consecuencia, no deben pagarse otros pechos que los señalados, debiendo denunciarse toda infracción de las susodichas tasas.

PRESENTACION DE UN MAESTRO

Don Juan Teófilo Gallego Catalán ha visitado al alcalde para manifestarle que desde el día primero de noviembre se halla ya ejerciendo su cargo de maestro de sección en la escuela graduada de Cabrales, poniéndose a disposición de la Alcaldía para cuanto se relacione con la misión que le está encomendada.

En el Popular Cinema

Proyección de la película "filmada" por la Feria de Muestras Asturiana

Ayer a las cuatro de la tarde se proyectó en el Popular Cinema la hermosa película "filmada" por el Comité Ejecutivo de la Feria de Muestras Asturiana, aprovechando la visita que a nuestra región hizo Su Alteza Real el Príncipe de Asturias, el pasado setiembre.

A la proyección, atentamente invitados por el secretario de la Feria de Muestras, señor Alvargonzález Lanquine, asistieron tan solo una veintena de espectadores, entre los que se encontraba el general gobernador de la provincia señor Zuvillaga, con sus ayudantes señores Vallejo y Pazos, el marqués de la Vega de Anzo con su distinguida esposa e hijos; don Ramón Prieto Pazos y otras distinguidas personas.

La película, admirablemente "filmada", está dividida en ocho largas partes, que hacen un total de dos mil ochocientos metros, en cuya proyección se emplean dos horas y media, durante las cuales desfilan incesantemente por la pantalla los más bonitos paisajes de nuestra región, los monumentos arquitectónicos más notables, las principales autoridades y personalidades de la provincia e infinidad de bellísimas señoritas de diversas localidades en artísticos "planos".

Covadonga, Oviedo, Gijón, Avilés, Llanes, Ribadesella, Villaviciosa, Mieres, La Felguera, Trubia, Grado, Pravia, El Pito, Gudillero, San Esteban de Pravia, la Concha de Artedo, Luarca, Navia, Figueras, Ribadeo, Corias, Vegadeo, Picos de Europa, carretera del Pontón y desfilaro del Sella, Peñas Juntas, Lastres, Pola de Siero, Tazones y otros importantes pueblos de la provincia con sus admirables paisajes, pasan ante la vista del espectador con el mayor realismo, sin que la proyección, no obstante el largo metraje de la película, cause el menor agotamiento.

Reseñar cuanto se admira en tan interesante "film" es obvio, ya que, según nos informan, será proyectado en sesiones populares, la próxima semana en el Gran Popular Cinema, antes de ser exhibida en las principales salas de espectáculos de España y del extranjero como la mejor propaganda asturiana.

CAMISAS A MEDIDA

POPELINES Y CEFIROS, DESDE 19,50 PESETAS

CAMISERIA INGLESA

Uria. 34.-Oviedo

MARIA PAÑEDA

Acaba de traer elegantísimos modelos de terciopelo y fieltro, que exhibe en su nuevo salón de Buenavista, junto al chalet de Campomanes.—Venga usted hoy mismo.

NECROLÓGICAS

Don Armando González Ojanguex

Hoy hace tres años que dejó de existir en esta capital don Armando González Ojanguex, fundador y director de la Academia que lleva su nombre y que tanto había hecho por el desenvolvimiento de la cultura mercantil en Asturias al frente de su establecimiento docente, preparando legiones de contables que hoy ocupan elevados puestos en importante casas comerciales de España y América.

Aún se le recuerda con sentimiento, y no se olvida la importancia de su obra de enseñanza.

A su atribulada familia le reiteramos nuestro sentido pésame.

Ilmo. Sr. don José Serrano Branat

Mañana se cumple el undécimo aniversario de la muerte del ilustre señor don José Serrano Branat, presidente que fué de la excelentísima Diputación provincial, y distinguido catedrático de esta Universidad, y persona que gozaba de altos prestigios sociales.

Mañana se dirán misas en el templo de Santo Domingo, que se aplicarán por su alma, y el lunes en San Isidoro.

Reiteremos una vez más a la familia del finado nuestro testimonio de pésame, y tendremos presente en nuestras oraciones el alma de don José Serrano Branat (que en paz descanse).

Gracias.—La familia de don Alvaro González Flórez (que en paz descanse), nos ruega que por nuestro conducto demos las gracias a cuantas personas han asistido a los funerales y a la conducción del cadáver o se han asociado de algún modo al sentimiento general de duelo.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
DOMICILIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-Gijón

Sucules. en VILAVICIOSA y RIBADESELLA

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA. Intereses: TRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento

A tres meses	5 1/2 por 100
A seis meses	4 por 100
A un año	4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a los plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito

Dirija sus encargos a fotograbado de **REGION** y comprobará la bondad de sus trabajos.

GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTES - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 :: HABANA (Cuba)



CRÓNICA DE TOROS

Con mucho gusto señores

Un club taurino en Oviedo

Ha sido una visita simpática. Estaba yo en la redacción, cuando me anunció el chico que unos señores preguntaban por mí.

—Diles que pacen.
Y fué entonces, al abrirse la puerta, cuando uno de los que me buscaban comenzó a decir, gorra en mano:

—Veníamos a verte, para que tú...

—¡Pero, hombre! ¿Qué os ocurre? Eran mis amigos. Mis antiguos amigos, de los que hoy me han apartado un poco las ocupaciones, pero a los que continúo estimando como entonces. Como en aquella época en que ensayábamos juntos quiebros y recorres, con la ilusión puesta en un día fulgente de sol, de músicas, de oros de triunfo...

Me alegró mucho la visita. Pero más me alegró aún el motivo de ella.

Mis amigos venían a verme, porque ellos, más tenaces o más optimistas que yo, persisten aún en las ilusiones que antaño alimentábamos.

—Queremos fundar en Oviedo un Club, donde los aficionados a toros nos reunamos. Un Club que alimente la afición que aquí se siente por la fiesta española y que sea lugar donde se cambien impresiones, donde nos juntemos a diario, donde se discuta, se oriente, se hable de toros, de toreros...

—¿...?
—Pues quisiéramos de ti dos cosas.
—¿Necesitaré deciros que ya están concedidas...?

—Lo primero que, como antes, como siempre, seas de los nuestros y formes en las filas del Club. Lo segundo, que des un aviso a los aficionados desde el periódico, para que la idea se haga pública. Tu sabes bien que el éxito de estas cosas radica en su divulgación, en que se hable de ellas, en que todos se enteren...

—¿...?
—Pensamos convocar a una Asamblea a los aficionados de Oviedo, a los simpatizantes, a cuantos sientan cariño por esta fiesta de la raza, que ya invade a Francia, a Italia, a casi todos los pueblos de la raza latina, y amenaza afianzarse en Norteamérica, donde Antonio Cañero hará en breve unas exhibiciones de su toreo a la jineteta, castizo y típico...

—¿...?
—En esa Asamblea se nombrará una Junta provisional, encargada de redactar el Reglamento, fijar cuotas, etcétera, y en ella se alistarán los que deseen ser socios del Club...

—¿...?

—Luego se comenzará por la organización de algún festival taurino, de carácter modesto, para ir poco a poco constituyendo una entidad fuerte, con solvencia, con personalidad, con pres-

tros días mejores... Y esto es siempre agradable y es una de las funciones que con mayor gusto desempeñamos todos.

Por eso al finalizar esta crónica, —que más que ninguna otra quisiera fuese eficaz y tuviera la virtud de mover dormidos entusiasmos— he de emplear las mismas palabras que intitulan y he de decir a mis antiguos, a mis buenos amigos:

¡Con mucho gusto, señores...!

A un comunicante anónimo

Esto ya no va con el club taurino.

Yo creí que la ingenuidad no era peor de este siglo. Por eso al ver su carta, tuve una satisfacción tan grande. Porque he podido deleitarme con vino que ya no se escancia en las modernas soleras.

Gracias amabilísimo comunicante. Gracias... pero no repita usted.

Además, un consejo desinteresado por mi cuenta y riesgo. No sea usted ingenuo ¿Verdad que va a dejar de serlo?

Comprenda usted que para inspirar confianza, no es lo más acordado una epístola anónima,



BODA DISTINGUIDA. Los concurrentes a la boda de los señores de Domínguez Gil, después del banquete con que fueron obsequiados. [Foto Suárez]

tigio, que sea capaz de servir a los aficionados de organismo regulador y que, a la vez que ampare al público, sea elemento consultivo a las Empresas... y hasta Empresa, cuando ello sea necesario.

—Pues queremos esto simplemente. Que seas de los nuestros, que propagues la idea en REGION, y que nos ayudes si, como creemos, simpatizas con la idea.

¡No había de simpatizar! Porque no se trata sólo, de impulsar, siquiera sea con mis fuerzas escasas, a los sanos propósitos de estos jóvenes. Se trata, de que ello viene a remover nuestros recuerdos más gratos, nues-

Pero si tiene con él alguna relación, o por lo menos, así habrá de entenderlo mi anónimo comunicante.

—¿Verdad?
Porque yo, lector, he recibido un grato anónimo y como en él no se me dan señas—¡no sería entonces anónimo!—y se me invita a que conteste aquí, desde aquí lo hago, y por cierto muy gustosamente.

—Ahí va:
—Mi incógnito escritor: muchas gracias. No merezco sus elogios, porque son excesivos. Sin embargo, mis agradecimientos no van a sus elogios. Diríjolos a usted, porque me ha hecho vivir una hora de alegría.

—¿Verdad que no habrá de reincidir?
Y ahora, otra vez, y esta la última: Gracias. Muchas gracias, ¿eh?

JARILLA

Asilo de Huérfanos

Funerales por don Domingo Vinjoy

Celebraránse el próximo lunes, 10 del corriente (Dios mediante), a las diez de la mañana, en la Capilla del Asilo de Fresno, en sufragio del alma del benemérito sacerdote, fundador del Asilo, don Domingo Vinjoy y de los bienhechores difuntos (que en paz descansan).

Cantará las misas el coro de niños de la Casa, bajo la dirección del hermano Constantino.

Aj final se rezarán responsos por don Domingo, bienhechores y directores difuntos y por los señores reverendísimo padre Martínez Vigil y don Manuel Suárez García, Obispo y secretario que fueron de este Obispado y a los que tanto debe aquella institución.

Las personas piadosas y cuantos simpaticen con la obra benéfica del señor Vinjoy, que no puedan asistir personalmente a estos sufragios, se unirán en espíritu a los huérfanitos, rogando de manera especial en tan señalado día por todos sus protectores.

Vida municipal

Infiesto

SUSPENSIÓN DE UNAS OPOSICIONES

El pasado día 10, que era el señalado para la celebración de las oposiciones a la plaza de oficial primero de este Ayuntamiento el Tribunal acordó suspenderlas hasta nuevo aviso, en virtud de la protesta formulada por los opositores don Nicolás Cifuentes, don Jerónimo del Riego y don Celso Rodríguez, fundada ésta en no hallarse constituido en forma legal el Tribunal examinador.

REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera

Casa Natalio IMPERMEABLES Y GABANES



BODA DISTINGUIDA. Grupo de bellas señoritas, que asistieron a la boda de los señores de Domínguez Gil. [Foto Suárez]

La medicina, los médicos

POR LA HIGIENE Y LA SALUD

La leche y la propagación de la tuberculosis

No es generalmente la leche nuestra bebida preferida; constituye, sin embargo, una parte importante de nuestra alimentación y, conforme sea su calidad, así la nutrición que nos proporciona será la mejor o la más nefasta.

La leche puede, en efecto, ser un agente inculador de numerosas enfermedades, entre las que debe citarse como principal la tuberculosis. El microbio de la tuberculosis de los bovinos se parece mucho al bacilo

a 9.000 litros de leche por año? No sorprenderá, pues, que una vaca, cuya alimentación es pobre en vitaminas, se debilita y sea cebo de la tuberculosis.

Otra medida también muy importante consiste en suprimir las vacas tuberculosas, especialmente aquéllas que presentan en sus ubres manifestaciones contagiosas. A este propósito, afirma un doctor que, aunque se matase a todas las vacas tuberculosas no se conseguiría antes de dos años, el desarraigo completo de la enfermedad en razón a la susceptibilidad de las vacas a la tuberculosis en las actuales condiciones en que se efectúa su cría. En su opinión, el único remedio sería aumentar su fuerza de resistencia, dándolas una alimentación rica en hidratos de carbono, albúminas, sales minerales y vitaminas.

Es evidentemente muy difícil preservar a las vacas de la tuberculosis si no se les aísla completamente de otros ganados. El sacrificio de todos los ganados que dan una reacción positiva a la tuberculina es un procedimiento demasiado costoso para ser adoptado actualmente en la mayor parte de las localidades. Para detener el contagio puede también separarse la ternera de su madre al nacer. Pero observemos que un 60 a 80 por 100 de la población adulta de los países civilizados reaccionan positivamente a la tuberculina y, a pesar de ello, la madre continúa criando a su hijo.

Existe aún otro método que todo el mundo puede poner en práctica. Consiste en eliminar de la leche todos los gérmenes de contagio, sometiéndola durante algún tiempo a una determinada temperatura. Este procedimiento es innecesario para aquéllos que pueden procurarse leche procedente de vacas sanas; pero para todos los demás es indudablemente el procedimiento más práctico y menos costoso. Para destruir los bacilos tuberculosos es suficiente calentar la leche a 80 grados centígrados durante un minuto; a 75, durante dos minutos; a 70, durante tres; a 65, durante quince, y a 60, durante veinte minutos.

Con todo, la leche fresca, sana e inspeccionada, es seguramente preferible, porque la pasteurización es la confesión tácita de un aprovisionamiento imperfecto. Sin embargo, como este procedimiento es en la mayor parte de los casos la única salvaguardia, no podemos decidirnos a abandonarla.

El remedio mágico

Erased un hombre que vivía solo en una casa construida por él mismo en la cima de una montaña. Allí, en la serena majestad del lugar, se dedicaba a meditar sobre todas las maravillas de la Naturaleza. Como sus cabellos eran blancos y su aire taciturno, las gentes de la comarca comenzaron a llamarle "El Sabio".

Sucedió que un buen campesino, enfermo de una extraña dolencia que nadie acertaba a curarle, decidió un día acudir a los consejos del misterioso solitario. Con grandes dificultades, pues su extrema debilidad le producía una gran fatiga, logró nuestro hombre remontar hasta la humilde choza que servía de albergue al Solitario.

"Soy muy desgraciado—le dijo—. Dedicué toda mi vida a ahorrar algún dinero que me proporcionase una vejez tranquila y ahora que tengo ya todo lo necesario para mis necesidades, la enfermedad viene amenazadora e inquietante. Usted, que debe conocer muchos de los secretos de la Naturaleza, ¿no podría darme algún remedio para mi mal? Yo le pagaría todo lo que me pidiese".

"Guardad vuestro dinero—contestó el Solitario—pues a mí en este rincón para nada me sirve. Traedme solamente un poco de pan blanco y un bote de miel y yo os curaré".

"Tendrá usted el pan más blanco de toda la comarca y la miel más pura de toda la comarca".

"Ve, pues, a sentarte sobre aquella gran roca y respira muy fuerte repitiendo cinco veces "¡Ah! la boca bien abierta. Mientras, yo voy a preparar la poción".

El enfermo se apresuró a obedecer y con toda diligencia cumplió la orden del anciano, respirando profundamente el embalsamado aire de la montaña. Volvió al lado del Solitario, ya éste tenía preparada en un jarro la pócima curativa. La bebió y quedó sorprendido de encontrarla sin sabor ni olor.

Fresca y clara como el agua de la más cristalina fuente. "Es muy agradable de tomar—le dijo el Solitario—. Deberé llevarme al menos una gran botella".

"No te llevarás nada. Si quieres curarte debes venir aquí todos los días y beber tu poción como hoy lo has hecho".

"¡Pero esto es imposible! ¡Mi debilidad no me permite sentirme repetir un ejercicio tan penoso!"

"Encontrarás pronto tus perdidas fuerzas y mejor, si durante el tiempo de tu curación te alimentas moderadamente, no haciendo más que dos comidas al día".

Mientras emprendía el camino de su casa, el enfermo que había de serle imposible cumplir la prescripción del Solitario. Un diario ejercicio tan lento como el que acababa de realizar y una nutria escasa agotarían en pocos días sus últimas fuerzas. Con esta preocupación se acostó luego de una cena. Por primera vez, después de muchos meses de mió larga y reposadamente y, gracias a la reposación de fuerzas que la tranquila noche le había proporcionado, su ascensión del siguiente día resultó muy fácil.

Apenas transcurrida una semana de este tratamiento la salud del enfermo comenzó a mejorarse y, al cabo de un mes, su transformación fué tan radical, que reconocía en él al hombre agotado de anteriores días.



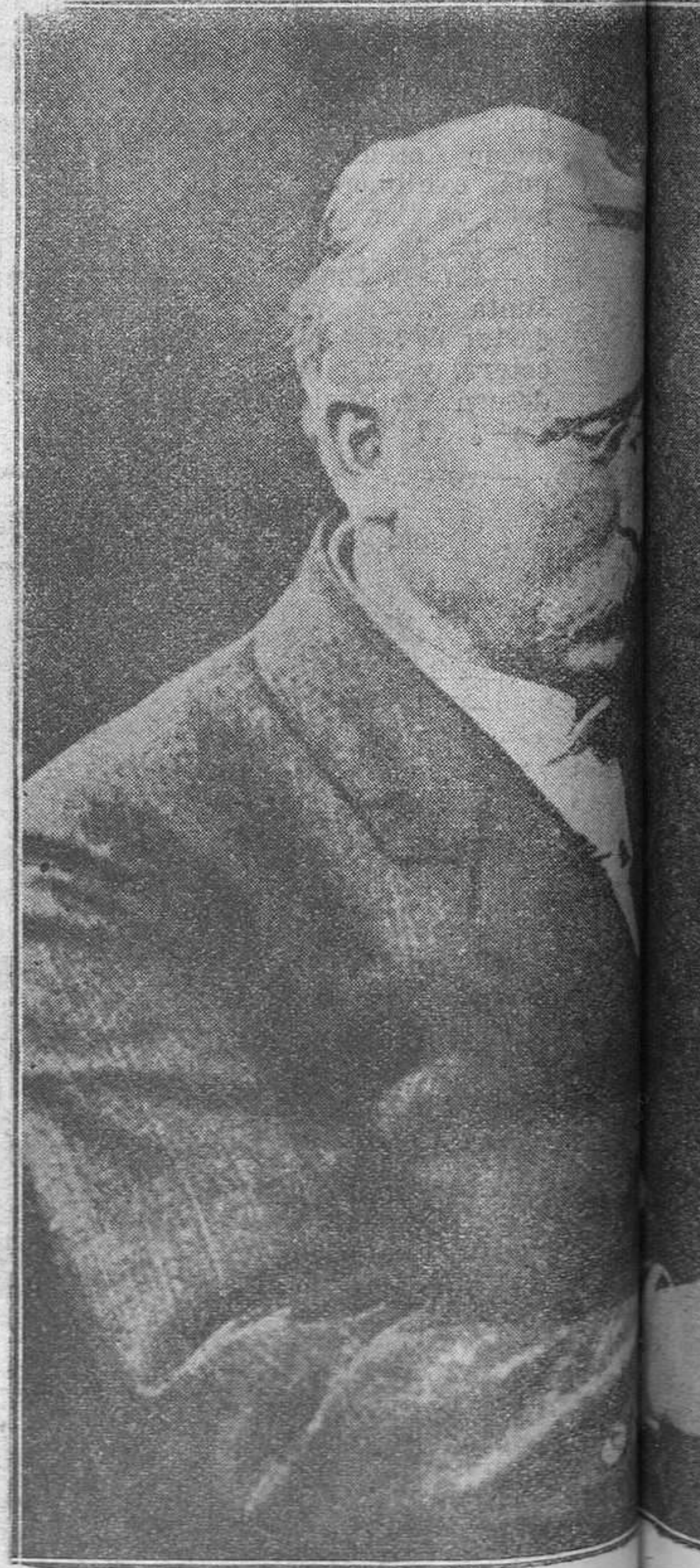
El doctor Mauro Guillén, director de la Leprosaría de Fontilles [Valencia]

de la tuberculosis humana y es, frecuentemente, la causa de la muerte de muchos seres humanos durante los cinco primeros años de su vida. Un gran número de niños fallecen por haber bebido leche procedente de una vaca tuberculosa.

Uno de los medios más eficaces para poder disponer de leche buena, es dar a las vacas una alimentación adecuada y un atojamiento sano que permita preservar su salud y aumentar la resistencia a la enfermedad. Pronto hará un siglo que la mayor parte de la leche consumida en Nueva York procedía de vacas que vivían en miserables establos y se alimentaban exclusivamente de residuos del grano de las destilerías. La leche de estas vacas era muy pobre, como se ha podido comprobar no solamente por el análisis químico, sino también por su acción sobre la salud de los niños que la tomaban. Se produjo, a consecuencia de esta situación, un gran escándalo que determinó importantes reformas, gracias a las cuales quedó prohibido alimentar el ganado con los residuos de los granos destilados, granos fermentados, etc.

Según un famoso profesor americano, el maíz que no ha llegado todavía a su madurez y en general los cereales cuyo almacenaje no se ha realizado en buenas condiciones, no constituyen un buen pienso para las vacas y la leche producida en esas condiciones es perjudicial para los niños.

Aún hoy, sucede frecuentemente que las vacas lecheras no son bien alimentadas, utilizándose piensos que tienen pocas o ninguna vitaminas. ¿No es ilógico que un animal que, conforme a la Naturaleza, debe absorber una cantidad suficiente de vitaminas para poder suministrar la leche necesaria a una ternera, se le haga producir con una nutrición defectuosa, de 4.500



El profesor doctor Wilhelm Roux, que ha fallecido, fue el fundador del Instituto Anatómico de la Universidad de Halle y obtuvo el título de "Mecánica del desarrollo" en 1894.

os, la higiene

MAÑANA:

Varios artículos y fotografías interesantes

La maravillosa curación hizo acudir a su casa a numerosas gentes, deseosas de saber el nombre del médico que había operado el milagro.

"No ha sido ningún médico—les dijo—sino el Solitario de la montaña. Posee una poción mágica tan clara como el cristal y solamente con ella realiza sus curaciones".

La noticia, al difundirse, atrajo al retiro del anciano una verdadera peregrinación. Todos fueron acogidos con la misma bondad que lo fué el primer enfermo, y en los casos de sorprendentes curaciones se repitieron siempre con el mismo éxito. Transcurrieron así varios meses, durante los cuales la fama del Brujo de la Montaña, como comenzaron a llamarle, fué extendiéndose más y más. Pero como su edad era muy avanzada, un día cayó enfermo y todos temieron que su próxima muerte les privase de sus portentosas curaciones.

Entonces un joven, al que el anciano había también devuelto la salud, fué a verle y le suplicó que antes de morir le comunicase el secreto de la pócima, con que realizaba sus curas.

"Puesto que voy a morir—le repuso el anciano—no quiero negarme a tu súplica".

Le condujo entonces detrás de su cabaña y mostrándole un manantial de cristalina agua, le dijo:

"Mi poción es solamente esta agua purísima y el milagro de mis curas lo hacen el ejercicio para subir hasta esta altura y el aire vivificante que aquí se respira".

Falleció el virtuoso viejo, pero la fuente continuó siendo visitadísima y todos los que allí encontraron en los sucesivos años la salud, tuvieron un recuerdo de gratitud y cariño para su memoria.

De "Children's Pictorial").

o se devuelven los originales aunque no se publiquen



...a la edad de 74 años, habiendo sido director del ... estudios e investigaciones han sido publica- ... organismos animales", habiendo llamado podero- ... científico.

Cómo se curan los catarros

(Conclusión)

Imaginación.—¿Qué tendrá que ver la imaginación con el hecho de coger un catarro, nos preguntamos? La imaginación, sin embargo, juega un papel muy importante en ese respecto, ya que el entendimiento domina el cuerpo, y no viceversa. Muchas gentes, a pesar de todo, creen que el reino de lo físico o corpóreo está por encima de los dominios de la inteligencia.

Con frecuencia se oye decir a una persona: "No sé lo que me pasa; pero me parece que voy a caer enfermo y que me va a dar un catarro". Esta preocupación es bastante para que el temido catarro sobrevenga. Esto enseña que cuando se comienzan a sentir los síntomas de la enfermedad, en lugar de darse por vencido, se deben resistir los ataques mórbidos, poniendo en juego toda la fuerza de voluntad, y si se carece de ésta, será conveniente empezar a cultivarla. Los médicos y las nurses o enfermeras visitan los cuartos de los que sufren de fiebre y no la contraen ellos mismos, sencillamente porque la despreocupación y la falta de temor los inmuniza contra la infección. Los médicos, al igual que las enfermeras conocen que el entendimiento es la potencia reguladora y dominante, y en adición, de lo único que se preocupan es de mantener su propia salud, dándose perfecta cuenta de la trascendencia que esto tiene.

Supongamos que se ha cogido un catarro. ¿Qué es lo que el individuo afectado hace, por regla general? En la mayoría de los casos el individuo está educado a proveerse en la farmacia de mentol o de un preparado similar. Estos remedios, sin embargo, eliminan los síntomas del catarro, pero no curan el catarro. Cuando se sufre de catarro hay que sentirse agradecido de que sea solamente un catarro, ya que esa afección constituye un indicio de que el sistema necesita ser depurado. Al usar esos remedios para los catarros, lo único que se consigue es contraer la membrana mucosa y devolver las impurezas, que pugnan por salir, al sistema, donde se acumularán de nuevo hasta que haya cantidad bastante de ellas para batallar contra las defensas vitales y aparecer bajo otra forma o manifestación.

El catarro debe ayudarse en lugar de combatirlo. Al ayudar al catarro se contribuye a que se lleve a efecto la obra de la Naturaleza. Los tratamientos que exponemos a continuación pueden seguirse en la casa. Siempre que se tenga a mano una cámara apropiada, se sudará por espacio de unos quince a veinticinco minutos, esto es, todo el tiempo que se pueda resistir con cierto confort. Colóquese una toalla empapada en agua fría y escurrida antes de usarla, alrededor de la frente y del cuello. Así que la toalla se caliente, úsese una segunda en las mismas condiciones. Si se tiene sed o se nota debilidad, bébase agua fría.

Tómese luego una ducha de agua caliente y enjabónese bien todo el cuerpo, frotándose bien la piel con un cepillo de baño para limpiar los poros de la piel y remover los productos del sudor. Quitese el jabón con agua y, gradualmente, hágase bajar la temperatura de ésta, hasta que esté casi fría, y frótese con una toalla, con violencia, para obtener una reacción rápida y efectiva. Así que la piel se seque, el individuo se acostará en un cuarto de temperatura media, cubierto con una sábana y una frazada delgada. En caso de que no haya ducha en la casa, tómese un baño y sígase en lo demás el mismo procedimiento. Si la casa no tuviese cámara de vapor se colocará una sábana empapada en agua fría y bien escurrida sobre el paciente, se le acostará en la cama y se le pondrán dos botellas o

recipientes de agua caliente a los lados, y una a los pies; úsese mantas o frazadas calientes sin escalfinar el número, para provocar el sudor. El uso de compresas sobre el tronco es otro método muy recomendado, y su exposición se hallará en cualquier obra moderna sobre el tratamiento racional de la enfermedad. En caso de que el paciente tenga de ordinario los pies fríos, no tratará de calentárselos, acercándolos al fuego, sino que restablecerá la circulación natural, bien mediante el ejercicio de levantarse sobre las puntas de los pies, o por medio de pediluvios alternados, para lo cual se colocarán los pies primero en una vasija con agua todo lo caliente que pueda resistirse, durante dos minutos, luego en agua fría, por un período de medio minuto a un minuto y luego, otra vez, en agua caliente. El agua se mantendrá caliente todo el tiempo, añadiendo nuevas cantidades cuando comience a enfriarse. El número de cambios será de cuatro a seis. Séquense los pies y hágase un poco de ejercicio.

El whisky, la química, el mentol, etc. se hacen de este modo innecesarios. La idea dominante en la curación del catarro debe ser no el de hacerlo desaparecer, sino el de ayudarlo a eliminar las impurezas que ocupan el sistema, por medios naturales.

Algunas máximas útiles

(Traducción de algunas divisas publicadas en la revista de la Cruz Roja sudafricana).

Setiembre de 1924.—"De todos los bienes, la salud es el mayor".

Noviembre de 1924.—"Gusta diariamente un fruto refrescante".

Diciembre de 1924.—"Aprender a comer es casi aprender a vivir".

"Cama limpia, ventana abierta, he aquí el dormitorio ideal".

Enero de 1925.—"Vale más la cicatriz de una vacuna que las de cien viruelas".

"Cada comida a una hora fija y no una comida a cada hora".

"Al asearte diariamente no olvides que eres el único que no puede ver tu cogote".

"Lávate los dientes por la mañana al levantarte y por la noche al acostarte".

"El trabajo a su tiempo y también el descanso".

"Leche, después leche y siempre leche. Es la salud".

Febrero de 1925.—"Una muela enferma corrompe a su vecina".

"No pongas nunca la leche en un recipiente sucio expuesto al aire y a las moscas".

"Para expulsar la enfermedad, abre la ventana".

"El estudio de la salud es más interesante que el estudio de la enfermedad".

"Largas noches de sueño. Largas noches de salud".



Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

D. Justo de la Cueva.)

INFORMACION POLITICA

Una revista económica dice que el Directorio podrá transformar el sistema tributario, pero duda de que se llegue al impuesto sobre el capital

Comentando una revista económica el propósito que se atribuye al Directorio de realizar una honda transformación en el sistema tributario, afirma que, aunque difícil, puede intentarse el propósito con el fin de llevarlo a cabo.

Sin embargo, la misma revista considera que no será posible llegar a un impuesto sobre el capital, pues este intento lo han tenido que abandonar otros Estados por las grandes dificultades que surgieron al intentar implantarlos.

EL MONARCA FIRMARA UN DECRETO AUMENTANDO EL NUMERO DE SOLDADOS DE CUOTA EN BILBAO

Se asegura que cuando regrese a Madrid el Rey, el presidente del Directorio pondrá a su firma una disposición accediendo a la solicitud de los vizcaínos, que deseaban el aumento del número de soldados de cuota en los regimientos de guarnición en Bilbao.

MAGAZ DESPACHA CON VARIOS SUBSECRETARIOS

El capitán general de Madrid estuvo esta mañana en la Presidencia, hablando con el marqués de Magaz.

Con el presidente interino del Directorio despacharon los subsecretarios de Estado, Hacienda, Instrucción pública y Trabajo.

DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

La "Gaceta" publica un decreto disponiendo que don Manuel García Asilu pase a la Legación de Cuba, y otro nombrando a don Angel García Loygo rry cónsul de Londres.

Disponiendo el establecimiento en Mérida de un curso de perfeccionamiento de viticultura y cultivo agrícola para veinte maestros.

Modificando las condiciones que deben reunir los paños para los uniformes de la tropa.

Convocando a oposiciones para aspirantes a ingreso en la Escuela especial de Ingenieros agrónomos.

SE CONCEDEN 50.000 PESETAS PARA LAS REPARACIONES DE LA CATEDRAL DE TOLEDO

Para cooperar al esplendor de las fiestas del centenario de la Catedral de Toledo, el Directorio ha concedido un crédito de 50.000 pesetas, que serán destinadas a reparar el pavimento de mármol de la Catedral y a la instalación de su Museo.

EL MOVIMIENTO OBRERO EN EL AÑO 1923

Según una nota del ministerio del Trabajo, durante el año 1923 se plantearon en España 411 huelgas, de las cuales ganaron los obreros 54, perdieron 175 y transigieron en 164.

MAGAZ SE REUNE CON LOS VOCALES DEL DIRECTORIO

A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el marqués de Magaz, diciendo a los reporteros que no había noticias.

Poco después llegaron los demás vocales del Directorio, para reunirse en Consejo.

El marqués de Magaz despachó antes con el subsecretario de Mariña.

EL CONDE DE LA MORTERA NO VISITA A MAGAZ PARA "ECHAR UN CABLE"

Los periodistas que hacen la información en este Centro, se vieron sorprendidos por la llegada a la Presidencia del conde de la Mortera, el cual manifestó:

—Señores, vengo a ver al presidente interino en representación del Consejo de Administración del "Ital Cable", y ¡¡¡fíjense ustedes, que es Ital y no cable solamente!

LAS SANCIONES DEL TRIBUNAL DE NIÑOS SE REVESTIRAN DEL MAYOR CARACTER DE EJEMPLARIDAD POSIBLE

El gobernador civil de Madrid ha manifestado que, de acuerdo con el señor García Molina, se publicarán las sanciones que el Tribunal de niños imponga a los recogidos a altas horas de la noche, pululando por las calles, para que sirva de ejemplaridad.

VALLESPINOSA DA A LOS PERIODISTAS LA REFERENCIA DEL CONSEJO

A las nueve y media terminó el Consejo del Directorio.

El general Vallespinosa, a la salida, dijo a los periodistas que en Marruecos no ocurría novedad alguna en nuestra zona.

Al Consejo asistió el subsecretario de Gracia y Justicia, que llevaba varios expedientes de indulto.

Después se estudiaron varios expedientes, uno de ellos referente a la prisión de Chinchilla, con el fin de ver si conviene reformar el edificio o proceder a trasladar la prisión a otro punto.

Se trató, y fué resuelto, un expediente relativo a la determinación de los honorarios que perciben los registradores de la propiedad.

Se examinaron varios asuntos de Estado y el proyecto referente al convenio comercial con Siam y Finlandia.

El subsecretario de Guerra llevó varios expedientes de transferencias de créditos.

Por último, se examinó una ponencia del Directorio referente a la puericultura, encaminada a la protección de la infancia, con el fin de poner en armonía y enlazar las distintas instituciones de carácter infantil que existen en España, al objeto de extender a todas partes la ventaja de la protección a los niños.

El general Vallespinosa, comentando esta resolución, dijo:

—No dirán que estos militares no se han ocupado de proteger a los más inocentes y más dignos de protección, como son los pequeños.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de **REGION** es la mayor de todo los periódicos asturianos.

El pleito de la Federación Cántabra origina la dimisión de tres miembros del Comité Nacional

Hablando el "Heraldo de Madrid" esta noche del pleito cántabro de fútbol, dice: "Al fin y al cabo el pleito cántabro dió lugar a la que por razón de lógica había de suceder. En el seno del Comité hay personalidades que ostentan además del cargo directivo títulos futbolísticos que han de llevar en todo momento para consolidarse con la clase.

Por este motivo presentaron la dimisión con carácter irrevocable los señores Olave, Colina y Rosit, que forman parte del Comité de la Federación Nacional de Fútbol.

Creemos que esta nueva situación del fútbol español es tan crítica como todas las que ya han pasado".

Continúa despertando interés la causa contra don Federico Arriaga

Esta mañana siguió la causa contra el alto empleado de la Compañía del Norte, don Federico Arriaga.

Desfilaron los testigos abogado señor Ribalta y procurador señor Moragas, cuyas declaraciones contra el procesado obligaron a intervenir al defensor señor Bergamín, para pedir se realice una información complementaria.

El fiscal y el señor Termo, se opusieron a la pretensión del señor Bergamín.

El Tribunal, después de deliberar durante cuarenta y cinco minutos, acordó que no había lugar a la práctica de la solicitada información complementaria.

El fiscal y el defensor, interrogados por el señor Robles, manifestaron que mantenían sus conclusiones provisionales.

El señor Tormo manifestó que él modificaba las suyas en los términos que mañana expresará.

La sesión se levantó a las dos y media de la tarde.

Se hunde la techumbre de un edificio en construcción, sepultando a varios obreros

A última hora de esta tarde, se registró un desgraciado suceso en una casa en construcción, de la barriada de Pueblo Nuevo.

Minutos antes de retirarse los obreros, se hundió la techumbre del edificio, y cinco de los obreros quedaron sepultados por los escombros.

El momento fué de gran ansiedad.

Con auxilio de los compañeros y de otras gentes fueron extraídos de entre los escombros todos los sepultados, con vida, a los cuales inmediatamente se les trasladó a la Casa de Socorro más próxima donde se les apreciaron diversas heridas de pronóstico reservado.

El accidente congregó mucho público.

El Juzgado practica diligencias.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen

Se trabaja activamente para depurar las responsabilidades del choque en la calle de Segovia

Los ingenieros industriales designados por el Juzgado, estuvieron hoy en las cocheras de los tranvías examinando los frenos de los coches que chocaron en la calle de Segovia, para determinar la responsabilidad de la Compañía.

Mañana emitirán el informe. Los médicos forenses dieron de alta a siete de los heridos de este suceso.

En el Hospital provincial ingresó Pedro Iglesias que también fué herido en este accidente y venía curándose en su domicilio.

Muchos heridos han declarado que apenas se dieron cuenta del choque hasta después de haber ocurrido el accidente.

Ha sido puesto en libertad, mediante fianza de 50.000 pesetas el conductor del tranvía causante del choque.

Se construirá una línea del "metro" de Cuatro Caminos al Estrecho

Por la Dirección de Obras Públicas se otorga a la Compañía del Metroropolitano Alfonso XIII, la concesión del ferrocarril subterráneo de Cuatro Caminos al Estrecho.

Dicha concesión se hace sin subvención ni garantía de interés.

Las obras empezarán el 3 de marzo, anunciándose en la "Gaceta" y quedarán terminadas en el plazo de cuatro años.

Entierro del jefe de depósito muerto en San Fernando del Jarama

Esta tarde se ha verificado el entierro del jefe del Depósito de máquinas de la estación de Atocha, Lorenzo Cebrián, víctima del accidente de San Fernando del Jarama.

Al sepelio asistieron muchos obreros de la Compañía y otros funcionarios libres de servicio.

Homenaje al ilustre pediatra doctor Tolosa Latour

En la Rosaleda del Retiro se inauguró el monumento erigido en memoria del doctor Tolosa Latour.

La obra es del escultor don José Otel y representa una mujer elevando en sus brazos a un niño ante el busto del doctor Latour.

Descubrió el monumento el general Martínez Anido, que pronunció breves palabras alusivas al acto, para contestar al discurso que leyó el presidente de la Comisión del monumento, doctor Pulido, quien hizo elogios del famoso médico al cual se rinde el homenaje.

Ante el monumento formó una sección de Exploradores y desfilaron ante el mismo los niños de las escuelas municipales.

ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

España quiere la sumisión completa y sin condiciones de Abd el Krim, dice Estella

ESPAÑA NO SE OCUPARA DE NEGOCIACIONES DE PAZ

LONDRES.—De Tetuán comunica la Agencia Reuter que el marqués de Estella, interrogado por un periodista, declaró que España no debe ocuparse para nada de trabajos que conduzcan a la paz con Abd el Krim, pues lo que España quiere es la sumisión total y sin condiciones de la región rebelde.

PRIMO DE RIVERA LLEGA A MELILLA

MELILLA.—A las diez de la noche llegaron el presidente del Directorio, marqués de Estella, el alto comisario, general Sanjurjo y el señor Luca de Tena y demás acompañantes.

Fueron recibidos en el muelle por el general Castro Girona y otras autoridades.

Logo después celebraron una de la conferencia Primo de Rivera, Sanjurjo y Castro Girona.

Después se celebró otra reunión con otras personalidades.

BOMBARDEOS DE LA AVIACION

Un hidroplano voló sobre el territorio rebelde de Alhucemas, bombardeando grupos de moros que se hallaban realizando trabajos de fortificación.

EN CALA BONITA SE CONSTRUIRA UN HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

El general Primo de Rivera, acompañando a la duquesa de la Victoria, estuvo en Cala Bonita, donde se construirá un Hospital para la Cruz Roja.

TELEGRAMA DE ESTELLA A MAGAZ

El presidente del Directorio, a bordo del "Reina Victoria", dirigió el siguiente radiograma al marqués de Magaz.

Este radiograma, recibido en la estación de Carabanchel en la madrugada del día 13, dice así:

"Por las dificultades de embarque y desembarque, por mal tiempo, zarpe en el "Victoria Eugenia" para Melilla, acompañado de los generales Sanjurjo y Saro.

Quedó hecho cargo del sector de Axdir el general Andrade, permaneciendo también allí el contraalmirante Guerra.

Los esfuerzos realizados por todos en los dos meses transcurridos desde el desembarco, es admirable, manteniéndose el elevado espíritu y la buena salud de las tropas.

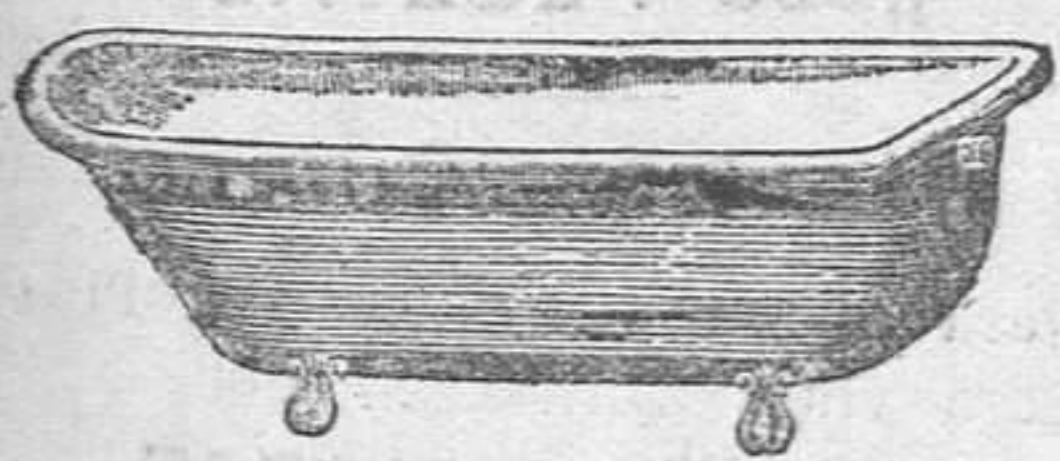
El enemigo, sólo a gran distancia y con poca intensidad, hostiliza raramente las avanzadas.

SENEGALES QUE SE EVADEN DEL CAUTIVERIO

En la posición próxima al río Isli, en el sector de Axdir, se presentaron varios senegaleses que se hallaban prisioneros del cabecilla rebelde y que lograron fugarse, aprovechando para ello el temporal furioso que se desencadenó en aquel territorio.

EL FARO DE MORRO NUEVO

Ha llegado el director de servicios



ARTICULOS SANITARIOS

Pidan presupuestos, se facilitan gratis. Mosáicos hidráulicos, Azulejos de Talavera y sevillanos de las mejores fabricas de España, etc., etc.

GARCIA Y ESCOBEDO (antes B Piquero y Compañía) Oviedo - Gijón

don Alfonso Romo, que fué a inspeccionar los trabajos para la instalación en Morro Nuevo de un faro de gran potencia.

REGRESAN A LA PLAZA ABD EL KADER Y GODED

Procedente de Ceuta llegó el "España número 5", conduciendo a Abd el Kader y demás comisionados que asistieron a la proclamación del Jalifa.

También regresó el coronel Goded, que cumplimentó al general Castro Girona.

GEOFONOS QUE DENUNCIARAN A LA ARTILLERIA ENEMIGA

En Axdir, el comandante de Estado Mayor señor Vana, y el capitán señor Llamas, comenzaron la instalación de geófono, que servirá para descubrir el emplazamiento de cualquier cañón enemigo que funcione a corta distancia.

Al mismo tiempo, los micrófonos instalados en distintas partes recogerán los sonidos y las vibraciones producidas por los estampidos.

LADRONES QUE NO LOGRAN SU OBJETO

CEUTA.—Varios ladrones penetraron en una casa de Banca de los armadores señores Trujillo y Murto, haciendo un boquete estrecho y llevándose una pequeña cantidad.

No pudieron forzar la caja de caudales, que tenía importante cantidad.

Los ladrones dejaron un escrito, advirtiéndole que la banda está compuesta de 19 individuos, y que estaban dispuestos a hacer volar la caja con dinamita.

ESTELLA ESTUVO EN AXDIR EL TIEMPO SUFICIENTE PARA DESPEDIRSE DE LAS TROPAS

MELILLA.—Primo de Rivera manifestó que había estado en Axdir breve tiempo para despedirse de aquellos bravos soldados que continúan con el mismo entusiasmo que cuando desembarcaron.

Se encargó del mando de aquel sector el general Andrade, que lo desempeñará mientras se incorpore el general Martín, destinado a dicho sector.

Después el presidente con Luca de Tena y demás acompañantes, se trasladó al Hotel Victoria para cenar.

Luego marchó a la residencia donde se hospeda.

Luca de Tena saludó a las autoridades y personalidades que esperaban al marqués de Estella.

SARO ENFERMO

MELILLA.—La causa de haberse encargado del sector de Axdir el general Andrade es el estar enfermo de un cólico hepático el general Saro.

El general Saro continúa a bordo del crucero "Reina Victoria", que mañana le conducirá a Ceuta. Antes de abandonar Melilla, visitarán a Saro a bordo del referido buque los generales Aldave y Gómez Morato, el coronel Sánchez Ocaña y el comandante de Marina señor Miranda.

El presidente del Directorio piensa antes de marchar visitar Kudia-Tahar para despedirse de aquellas fuerzas.

ALGECIRAS.—Ha llegado el general Federico Berenguer que inmediatamente continuó viaje a Ceuta en el cañonero "Dato", para posesionarse de aquella Comandancia.

EN CADIZ SE HOMENAJEARA A LOS MARINOS DE LOS GUARDAPESCA'S VARADOS EN EL APOSTADERO

SAN FERNANDO.—En el Arsenal de la Carraca se encuentran varados desde ayer, los buques guardapesca "Zaragoza", "Maquista García", "Contramaestre Castillo" y otros dos afectos a la marina de guerra que se distinguieron en la operación de Alhucemas,

reconociéndose unánimemente la importancia de su actuación.

Se proyecta celebrar un acto de homenaje a la tripulación de estos valientes marinos.

CONCESION DE RECOMPENSAS

Se ha concedido la medalla naval militar a los comandantes de las barcasas 4, 2 y 25 y tenientes de navío señores Arman de Macías, Osamis y Rodríguez y Blanco García, que contribuyeron eficazmente con sus barcasas al desembarco en la bahía de Alhucemas.

Las últimas gestiones de los comisionados en el asunto del Crédito de la Unión Minera

La Comisión que gestiona la resolución del conflicto planteado a consecuencia de la quiebra del Crédito de la Unión Minera, conferenció esta tarde con el subgobernador del Banco de España, señor Escudero, atribuyéndose gran interés a esta entrevista y dándose por terminadas las gestiones de la Comisión.

Esta noche regresaron a Bilbao y Burgos respectivamente los comisionados señores Reizola y Eguizaguirria.

El presidente Coolidge, padre de la felicidad yanqui

NUEVA YORK.—Los siete millones de dólares de obligaciones a 5 y medio por 100, de una duración de treinta años, emitidas por cuenta de los Municipios daneses por un consorcio de banqueros neoyorquinos, han sido cubiertos con exceso.

Un empréstito inicial de 3.750.000 dólares ha quedado concertado por un grupo de ciudadanos badenses con un Sindicato angloamericano. El tipo de interés es de 7 por 100 y su duración de veintiséis años.

El empréstito de 7.500.000 dólares al 7 y medio por 100, por quince años, para la República del Perú, también ha sido suscrito varias veces.

A mediados del mes corriente se lanzará en Nueva York un empréstito de cincuenta millones de dólares, destinados al Sindicato alemán de la potasa.

El ministro de Comercio de los Estados Unidos, señor Hoover, declara en una revista económica, publicada por su departamento, que la segunda presidencia de Coolidge pasará a la historia con el nombre de época del buen tiempo. Los Estados Unidos jamás han conocido tal prosperidad. El paro no existe. Las mercancías y los salarios alcanzan precios elevados, la balanza comercial es favorable y muy firme la estabilidad de la moneda. Durante el pasado año económico las colocaciones de dinero de los Estados Unidos en el extranjero ascienden a más de mil millones de dólares.

Los hombres de negocios americanos hacen notar que muy en breve los capitalistas deberán aumentar en gran escala sus inversiones en el extranjero, porque entonces ya no habrá bastantes buenos negocios en América para satisfacerlos.

El capitán Burguete, herido en un accidente de aviación

CARTAGENA.—Comunican de Mazarrón que ha aterrizado con averías en el sitio denominado Corchete, un avión procedente de Melilla tripulado por el capitán don Ricardo Burguete, que resultó herido en la cabeza, en las manos y las piernas, siendo su estado menos grave.

Una pareja de carabineros lo llevó a la clínica de Mazarrón, donde se le practicó la primera cura.

No se devuelven los originales

El autor de la estafa al Banco Hispano-Suizo pierde repentinamente la memoria y no sabe ni quién es

A José González Flores, autor de la estafa contra el Banco Hispano-Suizo le ha sido comunicado el auto de procesamiento y prisión. Se le exigen por las responsabilidades 200.000 pesetas.

En la indagatoria, González Flores ha manifestado que no se acordaba de si fué cobrador del Banco, que no conocía a ninguno de los demás encañados, ni se acordaba del nombre de sus amigos. Las cartas por él enviadas no recordaba siquiera haberlas escrito, aunque la letra se parecía mucho a la suya.

Añadió que había realizado el viaje a Cuba con el dinero que le había tocado a la Lotería. En suma: González Flores, por no recordar, ni se acordaba de los años que tenía, ni del pueblo donde había nacido, ni siquiera si había estado en Madrid.

Los deportes

LA EXCURSION DEL R. C. DEPORTIVO ESPAÑOL POR ALEMANIA Y CHECOESLOVAQUIA

BARCELONA.—Esta tarde ha salido para Praga el equipo del Real Club Deportivo Español, que debe jugar en la citada capital con el Sparta.

Luego se dirigirá probablemente a Alemania, donde luchará con importantes Clubs de dicho país.

Integran el equipo los siguientes jugadores: Zamora, Sapriza, Portas, Trabal, Zabala, Olariaga, Oramas, Mauri, Padrón, Yurrita, Mas, Umbert, Colls y Ventoldra. Samitier no ha podido marchar con los expedicionarios, por no haber obtenido el necesario permiso del Club Barcelona.

EL CONFLICTO ENTRE EL ARBITRO SEÑOR TORRE Y EL ARENAS F. C.

El árbitro señor Torre, contra quien protestó el equipo del Arenas, ha elevado un escrito ante la Federación vizcaína, pidiendo la descalificación de los jugadores areneros Urrasa y Sesúmagá. Además anuncia que no arbitrará más partidos, si no se hace justicia. La Federación se reunirá el viernes.

Un submarino inglés se hunde con sus 60 tripulantes

LONDRES.—Durante las maniobras navales celebradas en Stard Point, en Devonshire se sumergió el submarino "M. I" no volviendo a salir a la superficie.

Se realizan con gran actividad trabajos encaminados a conseguir ponerlo a flote o, por lo menos, entablar comunicación con su tripulación, que está formada por sesenta hombres.

SE LE CONSIDERA PERDIDO IRREMISIVAMENTE

LONDRES.—Según últimas noticias del Almirantazgo británico, el submarino "M. I" desaparecido durante las maniobras navales, ha sido visto por fin, sumergido a gran profundidad, tanta, que los buzos no pueden llegar hasta él.

Se desconfía de poder salvar a los sesenta tripulantes del submarino.

Notas palatinas

LA BRIGADA TOPOGRAFICA INAUGURA SUS GUARDIAS EN PALACIO

Hoy montaron por primera vez su guardia exterior en Palacio fuerzas de la brigada obrera topográfica del Estado Mayor, acompañadas de la Guardia civil de Caballería.

“Mi Tienda”

Vaya preciosidades en abriguitos de piel, de imitación a piel, de pirineos, de paño novedad, de fantasía y de todo lo más nuevo; se recibieron en

“Mi Tienda” Uría, 30.-OVIEDO

EL TEMPORAL EN TODA ESPAÑA

Tormentas en Madrid, Salamanca, Mallorca, Valencia y, en general, en toda la Península

Persisten los temporales de lluvia y nieve en toda España. En Madrid hace un frío intensísimo durante la noche.

APARECE UN HOMBRE HELADO EN UNA CUNETA

SORIA.—En Burgó de Osma se encontró en una cuneta el cadáver de Martín Bando, de setenta años, que se cayó durante la noche, y al no acudir nadie a prestarle auxilio pereció a consecuencia del extraordinario frío que se siente en toda esta comarca.

VUELO SUSPENDIDO

ALGECIRAS.—Por el mal tiempo ha aplazado su viaje el aviador Casagrande.

CAÑONERO QUE FONDEA POR EL TEMPORAL

PALMA DE MALLORCA.—El cañonero francés “Douperre” fondeó en este puerto a causa del temporal. Ha zarpado con rumbo a Orán.

SALAMANCA, CUBIERTA DE NIEVE

SALAMANCA.—Ayer, repentinamente, la temperatura sufrió un gran descenso, cayendo una copiosa nevada, que cubrió los campos y la ciudad.

TEMPORAL DE AGUA Y GRANIZO

PEGO.—Hace cuarenta y ocho horas que está lloviendo torrencialmente. A las cuatro de la madrugada descargó sobre la población una tormenta de granizo, como no se recuerda otra. Sigue lloviendo copiosamente.

FRIO, MAR GRUESA Y LLUVIA

CASTELLON.—La temperatura sufrió un cambio brusco, sintiéndose un frío excesivo.

El mal tiempo reina también en el mar, obligando a las embarcaciones a buscar refugio en los puertos de la costa.

La goleta italiana “Francisco Paolo”, que se dirigía a Italia, entró en este puerto de arribada forzosa.

RIOS QUE SE DESBORDAN

VALENCIA.—Con motivo de las recientes lluvias en toda la región, desde hace dos días, los ríos vienen muy crecidos, desbordándose en las vegas y ocasionando grandes destrozos.

El río Escalona aumentó tres metros, y el Albaida, cinco.

Estas crecidas han causado inundaciones, causando grandes daños en los sembrados.

También se halla interceptada la línea del ferrocarril de Carcagente a Deniá, en el kilómetro 46 al 47.

EN ALMERIA, EL FRIO ES INTENSISIMO

ALMERIA.—En el pueblo de Montenegro y Alhamilla y en otros próximos han caído copiosas nevadas.

Todos los montes próximos a esta población aparecieron cubiertos de nieve.

La temperatura que se siente en toda la provincia es más baja que las que se recuerdan de los más crudos inviernos.

Esto causa grandes daños en los viñedos y parrales, cuyos frutos están preparados para la exportación.

AVION QUE DESCIENDE A CAUSA DEL TEMPORAL

ALMERIA.—En la playa de Alques aterrizó un aparato de la Compañía de “Latecoere”, que continuó su viaje al día siguiente, por amanecer un día es-

pléndido, llevando toda la correspondencia atrasada que dejaron otros aparatos en días anteriores.

NAUFRAGIO DE UN PESQUERO

HUELVA.—Próximo a la barra naufragó el vapor pesquero “Luis”, ahogándose cinco pescadores que lo tripulaban.

En la playa apareció el cadáver de uno de ellos.

FRIO Y NIEVE

GERONA.—El frío es intensísimo en toda la provincia.

Ayer en la capital el termómetro señaló dos grados bajo cero.

En la región pirenaica nieva copiosamente.

COPIOSA NEVADA

ALCOY.—Esta madrugada cayó una copiosa nevada ofreciendo los alrededores hermoso aspecto.

CAÑONERO QUE SUSPENDE SU VIAJE

FERROL.—El cañonero “Marqués de la Victoria”, que había salido de este puerto llevando a bordo a la Comisión de estudios oceánicas, se vió obligado a regresar al puerto, desembarcando el presidente de dicha Comisión.

EN EL EXTRANJERO

LONDRES.—Desde hace dos días se siente un frío intensísimo en toda esta comarca.

En el norte de Escocia la temperatura descendió a catorce grados bajo cero.

Desde hace seis años no se conocía la nieve en este mes como ahora.

Intensísimo frío en toda España

EN MADRID ASOMA LA NIEVE

MADRID.—El estado del tiempo, casi general en España, es de frío intensísimo y de viento, huracanado a ralos.

En Madrid fué el de anteaer el día más frío de esta temporada. Así que se puso el Sol, la temperatura descendió notablemente, haciendo poco menos que imposible la permanencia en la calle. A las siete hubo un poco de lluvia menuda, pero cesó en seguida.

Ya bien entrada la noche, cayeron unos copos de nieve. Todo hace presagiar que estamos amenazados de una de esas clásicas nevadas madrileñas de finales de otoño o principios de invierno.

El servicio telefónico con provincias estuvo en parte suspendido en las horas del centro del día con Sevilla, Cádiz y Málaga, pero después de reparadas las averías que lo motivaron

Para un buen desayuno, es imprescindible el inmejorable pan del Rhin.

GARAGE MARTINEZ-RIVERO DE

SIXTO CERRA MARTINEZ

Bicicletas a plazos desde 5 pesetas semanales

PASEO DE SANTA CLARA, 3 y 4

OVIEDO

continuó el funcionamiento normal de todas las redes.

De las ferroviarias, tan sólo hubo alguna anomalía en las del Norte, pues el rápido de Irún llegó anoche a Madrid con hora y media de retraso.

PARIS NEVADO

PARIS.—Hoy ha nevado con bastante abundancia en esta capital.

La quinta Asamblea de médicos discutirá interesantes problemas profesionales

En los días 18, 19 y 20, se celebrará en Madrid la quinta asamblea de las Juntas directivas del Colegio de Médicos Españoles.

Entre otros asuntos, se pondrán a discusión los siguientes:

• Tercer Congreso de Ciencias médicas que se celebrará en Valladolid en el año 1928.

• Problema del exceso de médicos en España.

• El ejercicio de la odontología por los médicos.

• Organización de profesionales sanitarios.

• Modificación necesaria del Reglamento de Sanidad municipal.

• Reglamentación del jurado profesional de los Colegios médicos.

Italia envía buques a Siria

NAUEN.—El Gobierno italiano ha decidido enviar a Siria un crucero y varios destroyers, en vista de la inseguridad de la situación.

Notas varias

UNA EXPOSICION ARTISTICA DEL “MADRID HISTORICO”

MADRID.—La Sociedad de Amigos del Arte organiza una exposición del “Madrid antiguo, histórico y artístico”, que ha de realizar con el concurso del Ayuntamiento.

Esta manifestación habrá de celebrarse en el edificio del Hospicio, declarado monumento nacional, tan pronto hayan terminado las obras de consolidación y embellecimiento que se llevan a cabo.

La Exposición aspira a ser el índice de la historia y de la vida en todas las manifestaciones gráficas que las artes puedan ofrecer de la villa y Corte, refiriéndose desde los tiempos más remotos posibles hasta la restauración.

TOMAS BENET, EN LIBERTAD

Ha sido puesto en libertad el abogado del Sindicato de Panaderías, don Tomás Benet, detenido hace varios días.

LOS DEL GREMIO DE CARRUAJES SE AGRUPAN

En la Asamblea celebrada por la Sociedad “La Velocidad”, se aprobaron las bases para la fusión con la Unión de Conductores de Carruajes, constituyéndose así la Unión General de Obreros de Transportes.

Tortas de manteca

de Silvino Vélez, de Palencia. Es un postre sabroso y nutritivo. Exquisitas con té, chocolate o leche.

DE VENTA: EN ULTRAMARINOS FINOS

El capitán Franco se dispone a realizar el raid España-América en cinco etapas

BARCELONA.—Ha llegado el capitán Franco, procedente de Pisa, pilotando el aparato en el que se propone dar la vuelta al mundo.

Hablando con los periodistas manifestó que de Barcelona iría a Sevilla, desde donde, en viaje directo, llegará a Cabo Verde. Desde Cabo Verde irá en vuelo directo hasta Pernambuco, luego a Río de Janeiro y Buenos Aires, desde donde emprenderá la vuelta por toda América, regresando por Asia y entrando en Europa por Rusia.

El aparato lleva dos motores, de 500 caballos.

Acompaña al capitán Franco el capitán de Artillería Ruiz de Alda.

MELILLA.—Se espera procedente de Barcelona al comandante don Ramón Franco, que se propone hacer en hidroplano el raid España-América, en cinco etapas.

Una iniciativa interesante para el viaje del Rey a América

La Prensa madrileña muestra su deseo de que el anunciado viaje del Rey se realice no sólo por hispanoamérica sino también por los Estados Unidos.

A B C recuerda la iniciativa del malogrado marqués de Comillas de que el viaje de Su Majestad se realizase en un trasatlántico de construcción española que fuese una muestra de la ingeniería, del arte y de la industria española.

Esta idea sería, sin duda, la mejor manera de hacer aproximación verdad entre España y la América española.

Esta idea merece toda la atención del Gobierno.

Alemania acuerda unas tarifas especiales para los productos españoles

BERLIN.—El Consejo federal del Reich en sesión celebrada ayer, acordó poner en vigor una tarifa de entrada a los productos españoles como represalia contra las medidas adoptadas recientemente por Decreto del Gobierno español gravando las mercancías importadas de Alemania.

Esta tarifa regirá entre tanto se llega a un acuerdo entre los Gobiernos de ambos países para lo cual ya se han entablado las conversaciones que, por el giro que llevan, hacen presagiar un próximo arreglo final que beneficiaría a ambos países.

MAQUINAS «UNDERWOOD»

GARANTIZADAS

11800 PESETAS

Máquinas “Corona”

Para oficina 750 Ptas.

Para viaje 600

VENTAS A PLAZOS

“Electra Mecanográfica”

Rúa, 11.-Oviedo

“REGION” es el periódico

de más circulación de Asturias

tuas

El mundo de los deportes

FEDERACION ASTURIANA DE FUTBOL

NOTA OFICIOSA

El día 10 del actual, a las cuatro de la tarde, con asistencia de todos los delegados, celebró sesión el Comité Directivo de esta Federación, tratándose los siguientes asuntos:

Fue aprobada el acta de la reunión anterior, con una salvedad del representante del Real Stádium de Oviedo.

Se dió lectura a una carta del "Círculo Popular" de La Felguera retirando los poderes al señor Antuña, y a otra carta firmada por el "Littin" y "Natahoyo" retirando los poderes al señor Prieto. Examinados todos los antecedentes relacionados con el nombramiento de delegados del grupo B, y vistas las continuas rectificaciones de conducta de los clubs de dicho grupo, se acuerda solicitar de los clubs protestantes que informen sobre las causas que motivan su disconformidad con lo que primeramente habían acordado, y en vista de ello, en la próxima reunión, se resolverá lo que proceda, buscando el modo de que se normalice definitivamente dichas designaciones, cuyas alteraciones trastornan la buena marcha del Comité.

Fueron aprobadas las actas de los partidos de campeonato celebrados hasta la fecha, que no traían protesta.

Se pasó a discutir las actas protestadas y después de alguna deliberación, el representante del Real Club Deportivo retira la protesta que dicho club había formulado en el partido "Athletic-Deportivo".

Quedó pendiente de resolución, en espera del informe del árbitro y jueces de línea, la protesta formulada por el Real Stádium Avilesino, en el partido "Avilés-Stádium".

Fue rechazada, por carecer de fundamento legal, una reclamación del "Círculo Popular" de La Felguera, relacionada con el partido "Mieres-Felguera".

El "Racing de Mieres" protesta de que se haya alineado con el "Círculo Popular" el jugador don Salvador Vázquez, que habiendo pertenecido la temporada anterior al Racing de Sama, dice no solicitó cambio de club dentro del plazo reglamentario, ocultándose, además en la demanda de licencia, que dicho jugador procedía de otro club federado.

El secretario dió cuenta detallada de todo lo ocurrido con dicha ficha, la cual fué presentada en la Federación dentro del plazo reglamentario, aunque no venía acompañada del correspondiente boletín, y manifiesta que como no vió en ello mala fe alguna, pues, con frecuencia incurren los clubs en esas omisiones y como le constaba, además, que el Racing de Sama había dado de baja a dicho jugador mucho antes de que el "Círculo Popular" pre-

sentara la ficha, consideró ésta por buena y la envió a la Nacional para su legalización.

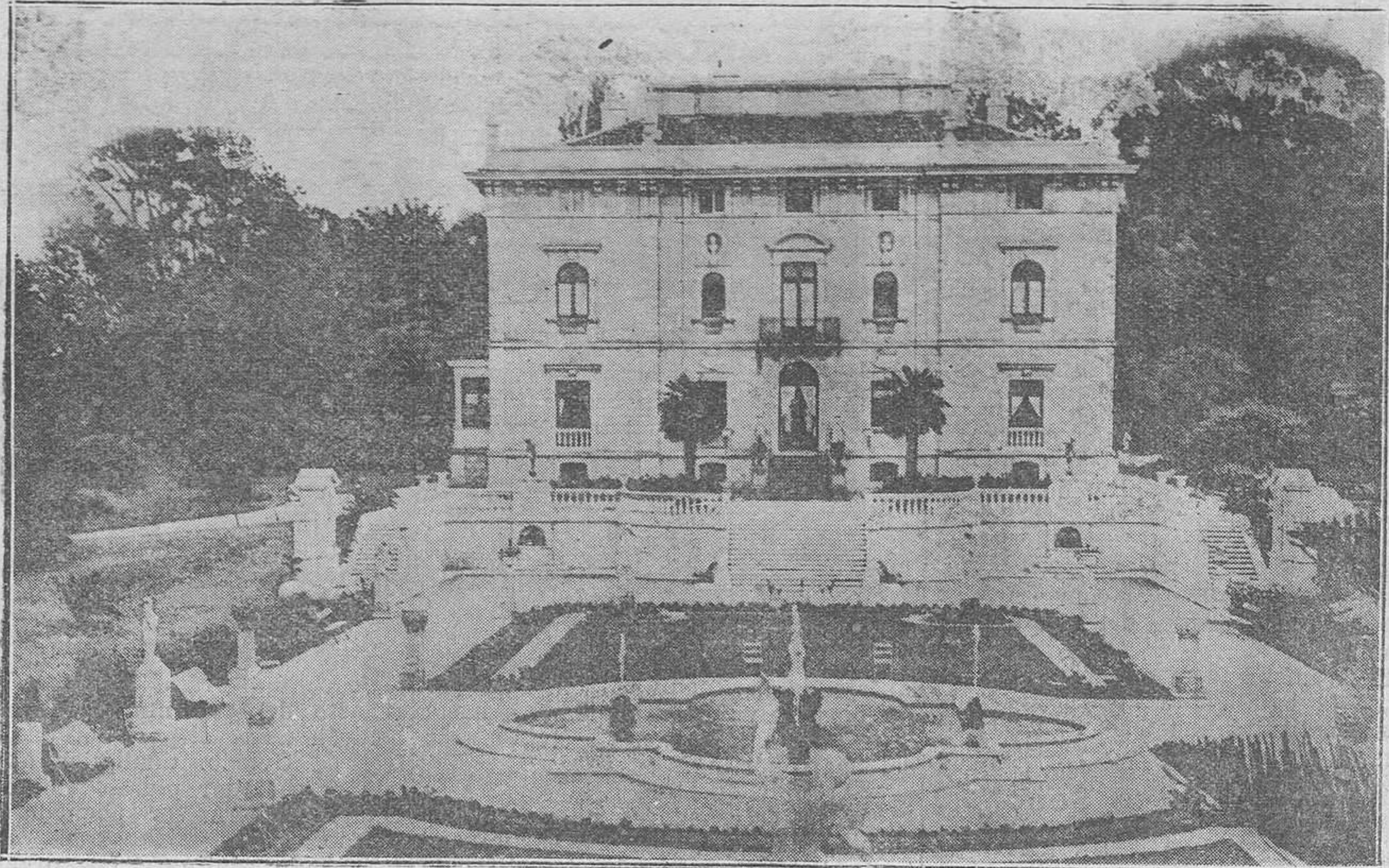
Después de amplia discusión y reiteradas manifestaciones del delegado del grupo B, zona Sur, que pide se cumpla lo dispuesto en el Reglamento

podrá jugar partidos de campeonato por el "Círculo Popular" durante la presente temporada.

Se desestima por no ser presentado en forma reglamentaria, otra protesta del Racing de Mieres, referente al mismo partido.

Pasa a tratarse de la protesta del Racing Club de Sama referente al partido "Athletic-Sama" en la que el club protestante pide que se retire del campeonato el Real Athletic, por no tener campo de su propiedad se-

partidos de campeonato en el campo habilitado que estimase conveniente, interín termine las obras de su campo de juego; vistos los motivos que impidieron al "Athletic" el terminar las obras comenzadas en el campo de "La Electra", cuyo contrato y certificado de los motivos dice su delegado pueden presentar; vistos los precedentes que existan en esta misma Federación y en otras, y visto por último, el informe del árbitro que dió por bueno el campo de Viesques para la



CUD LLERO.-Palacio del señor Seigas en E Pito.

de la R. F. E. F. el Comité, con el voto en contra del presidente y secretario, acuerda dar por no jugado el partido "Mieres-Felguera" y que se repita en el mismo campo el día 13 de diciembre próximo, siendo los beneficios que se obtengan para la Federación Asturiana y corriendo a cargo del Racing de Mieres el déficit si lo hubiera. Como consecuencia de este acuerdo queda retirada la licencia del jugador señor Vázquez, el cual no

gún dispone el Reglamento, que se anule el partido celebrado el pasado domingo por no hallarse el campo en condiciones, o de lo contrario que se repita el encuentro en otro campo, estando en este caso conforme en que el Athletic siga jugando el campeonato.

Visto el acuerdo tomado por unanimidad en la Asamblea ordinaria de fin de temporada, por el que se faculta al "Athletic" a que juegue sus

celebración del partido de referencia, sin que los capitanes de los equipos hicieran constar previamente su disconformidad, sino que por el contrario, según el mismo árbitro dice en el acta, prestaron su asentimiento a la celebración del encuentro, se desestima en todas sus partes la protesta del "Racing de Sama", haciendo constar su voto en contra el representante del "Racing Langreano" y absteniéndose los representantes del "Athletic" y del grupo B, zona Sur.

Se acuerda señalar el día 15 del actual para la celebración del partido "Littin-Natahoyo" suspendido el domingo último.

Respecto al partido, también suspendido "Deportivo-Unión" se faculta a los dos clubs para que de acuerdo señalen la fecha de su celebración y caso de que no haya acuerdo, tendrá lugar el día 3 de enero próximo.

Se rectifica el acuerdo tomado en otra sesión referente al nombramiento de árbitros de acuerdo entre los clubs en el sentido de que cuando un mismo árbitro sea solicitado para dos o más partidos, sea destinado para aquel que haya hecho primero la petición.

Se acuerda abrir una información respecto a una denuncia formulada por el delegado del grupo B, zona Sur, contra un elemento del "Círculo Popular" que afirmó hubo complacencias hacia dicho club, por parte de la Federación, que el Comité estima desde luego falta de fundamento, pero que

Si aún no ha hecho su pedido para el lunes, del pan del Rhin, llame al teléfono del Depositario, núm. 12-48.

SUBASTA

La Comisión liquidadora de la Banca de J. Alvaré y Compañía, anuncia a subasta voluntaria los terrenos que existen en La Argañosa (Oviedo) para el día 16 de noviembre próximo, a las doce de la mañana, en la Notaría de don Secundino de la Torre, de esta ciudad de Oviedo.

Los planos, precios de solares y demás relacionado con la venta, están de manifiesto en dicha Notaría. Las proposiciones pueden hacerse por la totalidad de los solares, y caso de no haber postor, separadamente.

La Comisión se reserva el derecho de adjudicación.

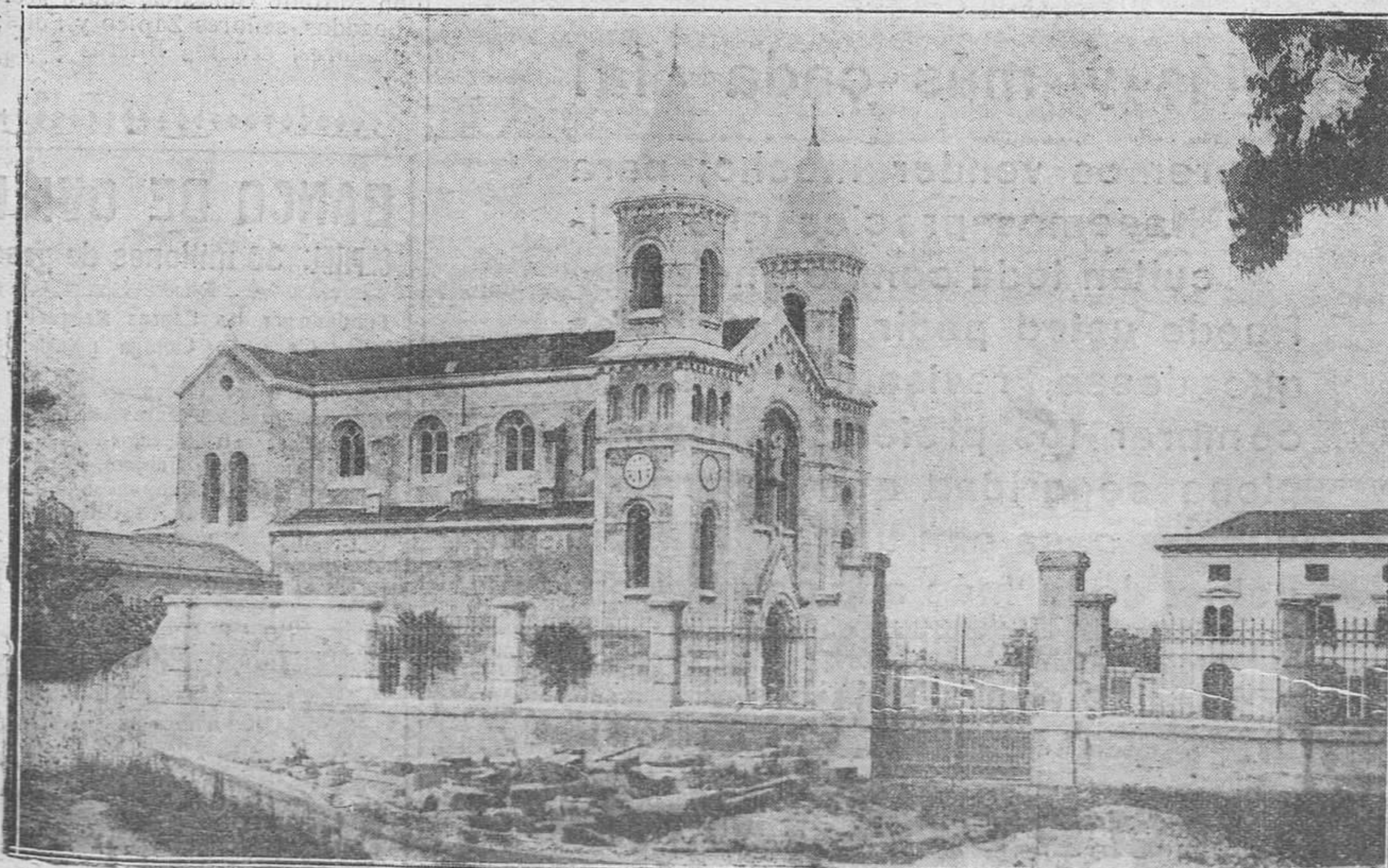
TRES ARTICULOS RECOMENDABLES

Aceites BRITISH

A Baterías MONOPLQUE

Bandajes BERGOUGNAN

**GARAGE MODERNO
= GIJON =**



CUDILLERO.-Iglesia de Jesús, propiedad del señor Seigas.

conviene esclarecer para imponer el merecido castigo a quien menoscaba el prestigio de los elementos federativos sin razón alguna para ello.

También se acepta el ofrecimiento del representante de esta localidad de los automóviles Chandler, que ofrece una copa anual para el campeón de primera categoría grupo A.

Fueron aprobados otros asuntos de regimen interior y se levantó la sesión a las 20.30 de la tarde.

Gijón 12 de noviembre de 1925.
Visto bueno, el presidente **Andrés A. Blanco**; el secretario **Eduardo Rodríguez**.

Llanes

NUEVA JUNTA DIRECTIVA DEL LLANES F. C.

En los salones de la Sociedad obrera "El Porvenir", celebró el Llanes F. C. su Asamblea general ordinaria.

Durante todo el acto reinó el mayor entusiasmo entre los asociados. Por votación, fué elegido el siguiente Comité directivo:

Presidente, don Antonio Alvarez; vicepresidente, don Fernando Vega; secretario, don José Nachón; tesorero, don Regino Muñiz; vocales, don Antonio M. Moriyón, don Vicente Cotera, don Faustino Forascopi y don Francisco Sanz.

Capitán del primer "once", Vicente Pedregal.

Esta nueva Directiva comenzará su actuación a principios del próximo diciembre.

Esperamos que su actuación al frente de la batalladora Sociedad deportiva constituirá una serie ininterrumpida de aciertos.

Sotrondio

CONTESTANDO A UN RETO

El "Club Hispania" de Sotrondio, acepta el reto lanzado por el "Fortuna", de Sama, para jugar un partido en el campo y el día que ellos designen.

La contestación, por la Prensa, o a su presidente Gumerso Castaño.

Arriendas

CLUB ARRIONDAS DEPORTIVO

El domingo, 15 del actual se trasladará a la hermosa villa de Llanes, el equipo de esta sociedad, el cual contendrá en partido amistoso con el Llanes F. C.

Dada la valía de ambos equipos, es de esperar que los aficionados a este deporte se trasladen a la mencionada villa para presenciar tan emocionante encuentro.

Se ruega a todos los jugadores se encuentren a las doce y media en punto, en el Café Oriental, desde donde es la salida.

REGLAMENTO DE LA "PEQUEÑA VUELTA A ASTURIAS"

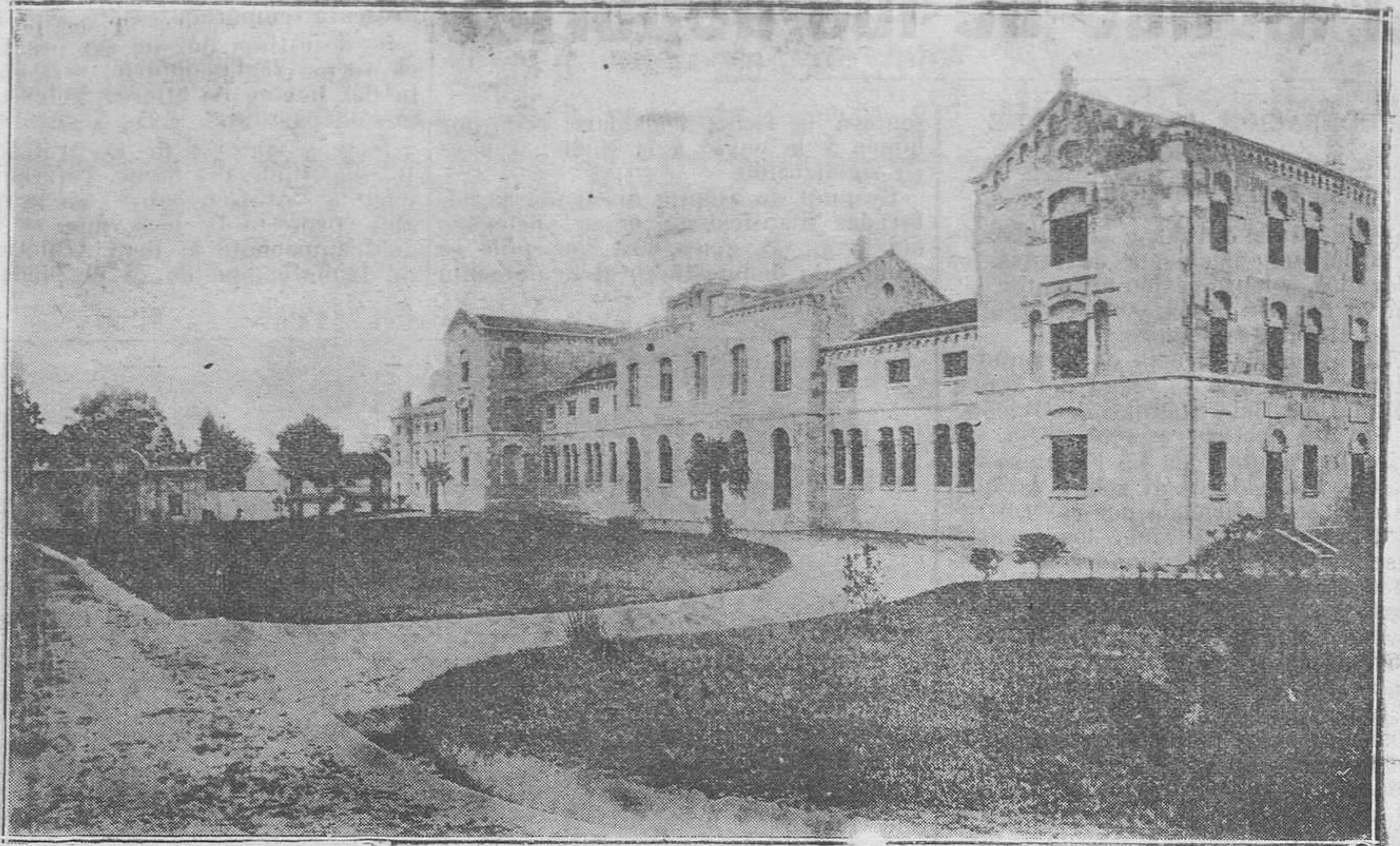
231 kilómetros: Gijón, Pola de Siero, Nava, Infiesto, Villamayor, Colunga, Villaviciosa, Gijón, Oviedo, Trubia, Grado, Avilés, Gijón.

Artículo primero. Esta carrera nacional se verificará el día 22 de noviembre de 1925, dándose en Gijón su salida y llegada.

Artículo segundo. Pueden tomar parte en esta carrera todos los corredores españoles de las categorías primera, segunda y tercera, provistos de licencia de corredor de la Unión Velocipédica Española, del año corriente, y los neófitos, entendiéndose por tales los que jamás hayan tomado la salida en ninguna carrera, pudiendo éstos últimos participar sin tener licencia de la Unión Velocipédica Española.

Artículo tercero. Los corredores deberán inscribirse antes de las diez de la noche del día 20 en la Fábrica de Bicicletas "Cuesta" (Plaza de San Miguel, 3), enviando su nombre y apellido, número de la licencia y categoría, marca de la bicicleta y neumáticos y la cantidad de doce pesetas, no reembolsables, más una peseta para el dorsal, reembolsable a su devolución.

Artículo cuarto. Esta carrera se correrá disponiendo cada corredor de una sola máquina, y para esto serán precintadas en los cubos de las ruedas, en el cubo del pedalier y en la cabeza de la horquilla delantera, no pudiendo sustituir ni la máquina ni ninguna pieza precintada por ninguna causa ni en ningún punto del recorri-



CUDILLERO.-Las magnificas Escuelas Belgas, instaladas en El Pito.

do. Solamente podrán ser cambiados los neumáticos y los piñones. El precintaje de las máquinas tendrá lugar los días 20 y 21 de noviembre, hasta las siete de la tarde, en el gimnasio del Real Spórling.

Artículo quinto. Esta carrera se hará sin entrenadores ni cuidadores de ninguna clase, ajenos o participantes a la misma, siendo descalificado con la pena de pérdida del puesto todo el que utilizase alguna de estas ayudas, ya sea entrenamiento material, remolcarse o aceptar auxilios de cualquier género, como alimentos, piezas, ayuda durante una reparación etcétera, todos los cuales quedan terminantemente prohibidos. En caso de accidente personal del corredor, éste puede ser auxiliado por cualquiera ajeno o participante en la carrera.

Artículo sexto. Se establecerá un control de aprovisionamiento (solamente de alimentos y tubulares) en Oviedo, con una hora de parada obligatoria, en la cual tendrán los corredores hospedaje y alimentación pagados por los organizadores, dándoles nuevamente la salida una hora después de su llegada. En todos los demás pueblos del recorrido todos los corredores podrán recoger nada más que alimentos en sitios fijos, designados por ellos mismos de antemano.

Ningún servicio de alimentación será permitido, hecho por motocicleta, au-

tomóvil o cualquier otro medio que sea volante.

Se comunicará a los corredores en el acto del precintaje el menú que tendrán a su disposición en el control de Oviedo. Cualquier otra cosa que el corredor pidiese con extraordinario deberá ser abonado por el mismo.

Artículo séptimo. Los organizadores no se hacen responsables de las deudas que los corredores puedan contraer durante la carrera, ni de los accidentes que puedan sufrir o causar a otras personas.

Artículo octavo. No podrán los corredores abandonar su máquina, ni aun en las cuestas que pudiesen subir a pie, siendo castigada esta falta con la expulsión de la carrera.

(Continuará).

SUCESOS

Gijón

EXTRACCION

En la Casa de Socorro recibió ayer asistencia facultativa Nieves Fernández, de diez y nueve años, a quien se extrajo una aguja de la región tenar derecha.

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor

Funciones para hoy. Unica, a las diez y media. "Un cuartito de hora" y "Lecciones de buen amor".

Teatro Jovellanos

A las siete y cuarto y diez y cuarto, las películas "Virginio en las carreras" y "Todo un hombre".

Salón Toreno

A las siete menos cuarto y a las diez menos cuarto, "Cómicos de ocasión" y "Todo un hombre".

Gran Popular Cinema

Hoy sábado, a las siete y a las diez, Segunda jornada de "La casa de la Troya".

Mañana, primera jornada.

TRIBUNALES

Señalamientos para hoy

Civil

Oviedo.—Don Vicente González, con don Antonio Rodríguez Arango, sobre pago de pesetas. Procuradores, señores Bernardo y Bueres.

Laviana.—Doña Carmen Blanco, con don Antonio González, sobre accidente. Abogados, señores Zapico y Solís; procuradores, señores Bueres y Fernández.

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoya y Hermano

Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

1 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros

PRECIOS BAJOS

¡Más y más cada día!

Queremos vender mucho; para eso hacemos precios que dificultan toda competencia.

Puede usted pedir los artículos que desee, revisarlos todos y comprar los preferidos, con la plena seguridad que saldrá de nuestra casa con una mercancía noble, de la más alta calidad, adquiridos a un precio verdaderamente irrisible.

Calzados Boston

Magdalena, 4.-OVIEDO

Guía de Profesionales

MEDICOS

Dr. J. A. Gendín
Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Uría, 36, segundo. Teléf. 11-53. Oviedo.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán
Especialista: Estómago, intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléf 10-88 Dueñas, 8.—Oviedo.

Oculista

R. PENDAS.-Oculista
Fovellanos, 21.—Oviedo. Consulta: de diez a una

Niños

Samuel Sisniega
Pecho y niños. Pidal, 4

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA
Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Piel

Guillermo López
Especialista piel, venereo y sífilis. De las Clínicas de los Dres. S. Co-visa y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y Dispensario de Azua, de Madrid. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, segundo. Teléf. 6-15. Oviedo. (Los jueves consulta gratuita para pobres, de 7 a 8).

Dr. Luis de San Juan
Médico especialista en secretas. Consulta: de 3 a 6. P. Ceferino, 21, primero, derecha.

Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Arboles frutales, forestales y de adorno

La mayor colección de rosales. Todas las clases seleccionadísimas y precios especiales; procedentes de los grandes VIVEROS que en DEUSTO BILBAO y LOGROÑO, tiene la señora viuda e hijos de D. Orueta.

VENDEN EN OVIEDO

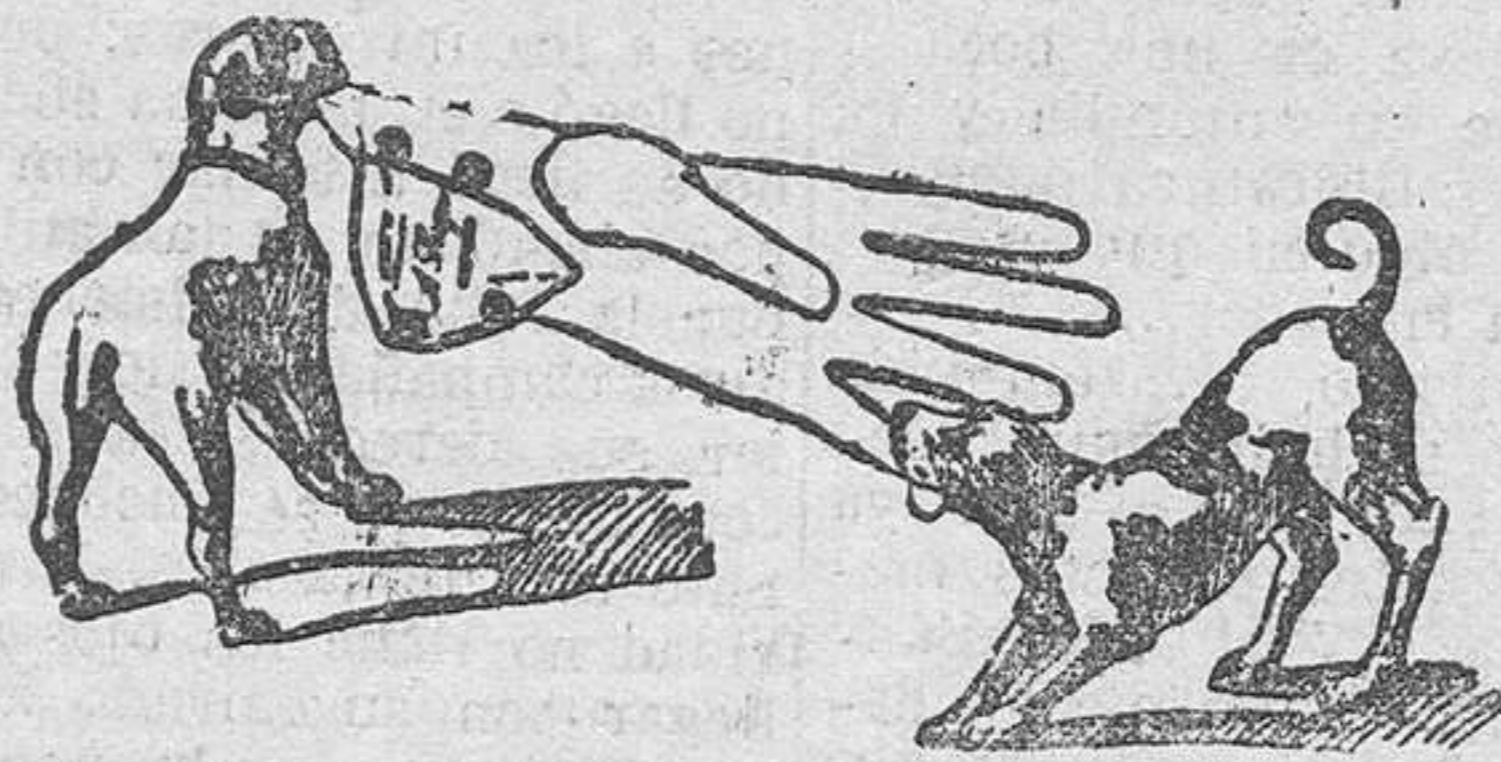
La CASA RONDEROS.-Món, 26.-Teléfono 157
PIDAN CATALOGO GRATIS

CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO
Especialidad en filetes de anhoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.
SALMON AL NATURAL
Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

GRAN SURTIDO EN GUANTES DE SPORT, CORTE INGLES, PARA AUTOMOVILISTAS



PRECIOS SIN COMPETENCIA
Gran Garage Laguna.-Oviedo



Máquinas para coser y bordar las de mejor resultado y las más elegantes
WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y género de punto.

Dirección general en España:

RAPIDA, S. A.

Aviño, 9-Apartado, 738-Barcelona

Pídanse catálogos ilustrados, que se dan gratis

Para informes, Agustín Ordóñez.-Caborana (Aller)

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 23 de noviembre, saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

ESPAGNE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, pesetas 582,75.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. **PAQUET** telegramas: PAQUET.—teléfono, 666

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

— DE —

SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

VINOS DE JEREZ Marqués de Comillas

CASA CAMILO DE BLAS

CORRESPONSALES Y COLABORADORES: SED BREVES. DECID MUCHAS COSAS CON POCAS PALABRAS. NUESTRO ESPACIO ES TAN PRECIOSO COMO VUESTRO TIEMPO.

Lea usted

REGION

Diario asturiano

EN TABACOS Y CIGARROS

¡PARIAGAS... Y NADA MAS!



CIJENTES, DE GOY (S) - HABANA

El color de las botas

Hace años, y con objeto de asistir a las tradicionales fiestas de San Mateo, vino a Vetusta un paisano vecino de uno de los más distantes pueblos de la provincia.

Divirtiéndose nuestro hombre todo lo que pudo contemplando las numerosas barracas instaladas en el Campo de San Francisco y, cuando se disponía a dar por terminada la visita, asaltóle la idea de hacerse una fotografía en uno de los estudios ambulantes.

Y con postura gallarda, en la diestra la cayada y en la siniestra el humeante y aromático veguero, cabalgándole en la oreja una rosa no menor del tamaño de un tazón de café, plantóse ante el objetivo de la máquina.

—¿Qué desea, paisanín?—interrogóle el fotógrafo.

—Pues que me faiga una "foto" tal como estoy.

—Bien; ahora mismo—contestó aquél.

Y, rápido, realizó todas las operaciones necesarias.

Cuando ya estuvo terminada la fotografía, entrególa al paisano.

Quedóse éste mirándola fijamente, y, con gesto un tanto avinagrado, dijo:

—¡Oiga, no estoy conformel! ¡Usted dixo que me sacaría tou como estoy, y eso non ye verdal!

—Pues, ¿qué falta, hombre de Dios?...

—¿Non lo ve, recongrio? ¡¡Que traigo les botes rozes, y usted sacómeles negres!!

Y fué tan grande el escándalo que allí se armó que tuvo que intervenir un guardia para calmar a los contentos y disolver el grupo de curiosos que, con risas y cuchufletas, rodeaban al tozudo paisano.

ETOLLETSAC

Navegación y pesca

Gijón

UNA JUNTA GENERAL

La Asociación náutica, Corporación de Capitanes y Pilotos de la Marina Mercante, celebrará Junta general extraordinaria el domingo, 15, a las once de la mañana, en su local provisional (Concepción Arenal, 7, bajo).

Se tratarán asuntos de suma importancia para la clase, y se ruega la más puntual asistencia.

EL "ESPAÑA NUMERO 3"

El ayudante de Marina de Avilés edmúinca que entró en aquel puerto el vapor "España núm. 3", para tomar tres mil toneladas de carbón para la Marina de Guerra.

ENTRADAS

- "Joaquina", general. Avilés.
- "Agunció", mineral. Bilbao.
- "Octubre", cemento. San Sebastián.
- "Antonio", mineral. Bilbao.
- "Rosita", general. Santander.
- "Alhambra", general. Santander.
- "Cabo Quejo", general. Coruña.
- "Llodio", vacío. Bilbao.

SALIDAS

- "Pilar", carbón. Bilbao.
- "Anciola 1", ídem. Ídem.
- "Rosita", general. Avilés.
- "Genoveva Fierro", carbón. Bilbao.
- "Ángeles", general. Santander.
- "Cabo Quejo", ídem. Ídem.
- Velero "María Isabel", carbón. Villagarcía.

PROVINCIALES

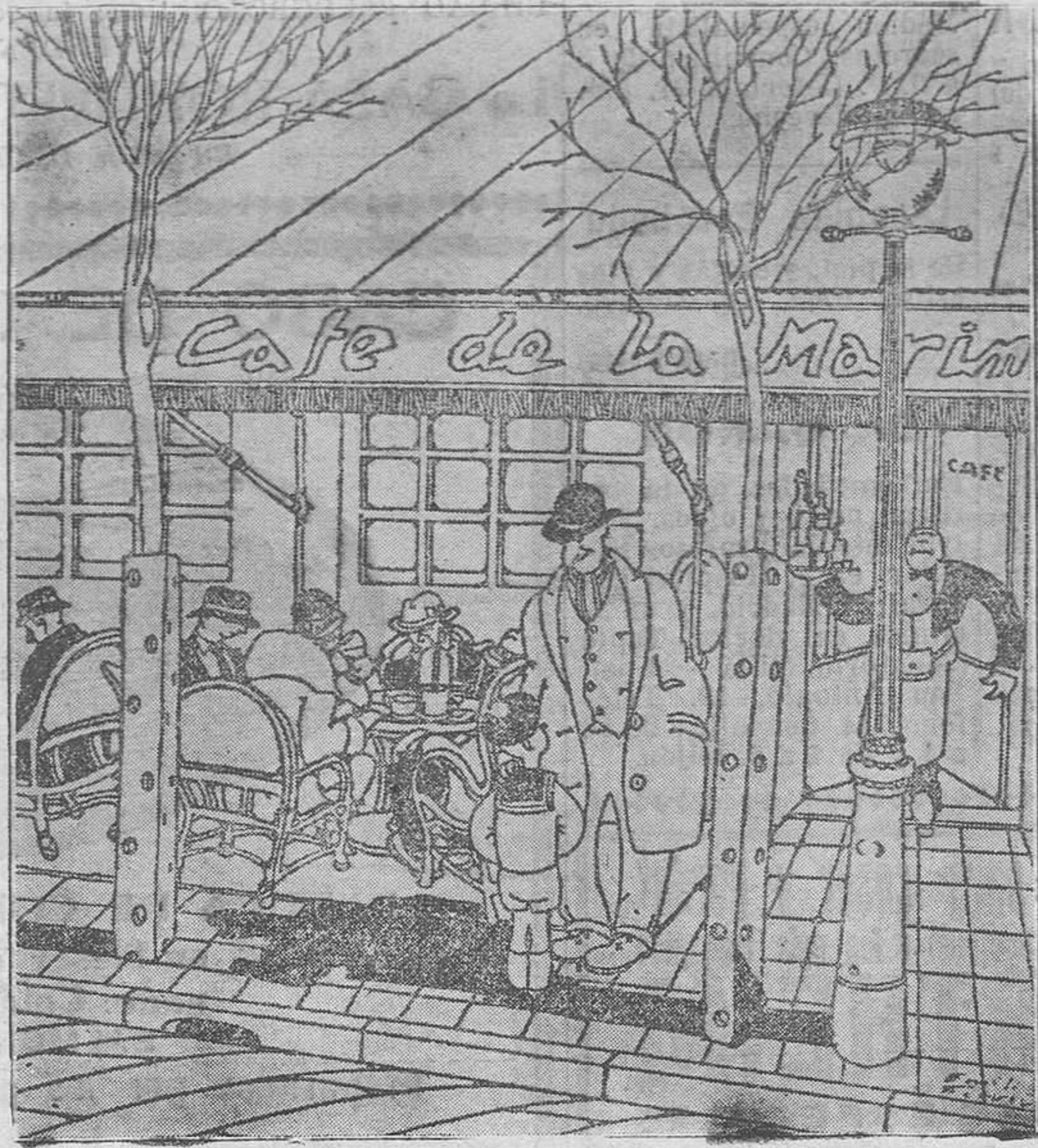
Valdepares (El Franco)

GRAN FERIA

El próximo miércoles, 18 de los corrientes, y todos los segundos y tercetos miércoles de cada mes, se celebrarán ferias en el hermoso campo de San Pelayo, Valdepares, donde antiguamente se celebraban las mejores ferias y mercados del occidente de Asturias.

Están de enhorabuena los labradores de la región.

La nota cómica



DE RECAMBIO

—¿Cuántos años tienes, monín?

—Según: para estar en casa, siete y, para ir en tren, dos y medio.

Vida religiosa

SANTOS DEL DIA

Ss. Josafat, ob., Serapión, Venerando, Veneranda, vg.; Clementino, Teodoro, Filomeno, Hipacio, ab.

Oviedo

LA CORTE

Mañana, como tercer domingo de mes, tendrán las Terciarias Franciscanas Comunion general, a las ocho y, por la tarde, a las seis, exposición solemne estación y rosario franciscanos, plática y procesión.

ADORACION NOCTURNA

Hará guardia al Santísimo en la noche de hoy el Turno segundo, Nuestra Señora de los Dolores.

Vigilia y misa se aplican por el alma de doña Vicenta Valdés, viuda de Rodríguez (que en paz descanse).

CONFERENCIA DEL PADRE MATEO

Esta tarde, a las cuatro, dará una interesante conferencia en el Popular Cinemá el reverendo padre Mateo Grawley, de los SS. CC. sobre "Santa Teresita cuyo espíritu resume admirablemente la doctrina tan consoladora del Corazón de Jesús".

La entrada es por invitación.

CONSAGRACION DE LOS HOGARES

Mañana se celebrará en la iglesia de San Juan, la fiesta de la Consagración de los hogares.

A las siete y media habrá misa de Comunion general, que celebrará el reverendo padre Mateo Grawley; y por la tarde, a las cuatro, será el ejercicio de la Consagración en que predicará el citado padre.

Se ruega a las personas que hayan entronizado en sus casas el Sagrado Corazón de Jesús asistan a los mencionados cultos.

Gijón

ADORACION NOCTURNA

Corresponde hoy, sábado, al Turno primero, "Cor Jesu", aplicándose la vigilia y misa por el alma de don Gregorio González Alonso (que en paz descanse).

Siero

UNA CONFERENCIA

Hoy, a las cuatro de la tarde, dará en la iglesia parroquial una conferencia el reverendo padre secretario del padre Mateo.

EL LIBRO DE HOY

FÓSILES

Lleva la obra a continuación del título: "Seis cuentos viejos que contó a su modo el Conde de las Navas..." Y después: "Y una contera que les pone el doctor don F. S. Sánchez Cantón".

Es este señor Conde de las Navas hombre de ingenio fecundo, que no está sosegado sin quehacer. Dirige la Biblioteca Real, y conoce al dedillo sus misterios, sus bellezas y sus curiosidades; tiene mucho de erudito, pero tiene más de artista. Es español castizo por donde quiera que se le mire, y repite con Emilio Castelar:

—Pero, Dios mío, ¿qué méritos haría yo para que me dieran una patria tan grande?

Para esta patria tan grande escribe él y escribe novelas, cuentos y... apoloías de las corridas de toros. Es castizo y no es hipócrita. No denigra las corridas como hacen los Noeles bullangueros para empeñar después la camiseta por aplaudir a Belmonte. Escribe de estas cosas, y con gracia, con fluidez, con donaire. Tiene un decir sabroso y oloroso, y es siempre justo y galano, y vierte a todas picardía que induce a meditar y a sonreír.

Estos sus cuentos son viejos. Andan ya por gran número de libros, y han sido ya tamizados por cedazos incontables. ¿Pueden llamarse folk-lore? Son, indiscutiblemente, literatura popular, y aún algunos se topan con frecuencia dentro de la misma Asturias. Para los preceptistas anticuados no serían, sin embargo, literatura popular (Folk-lore), porque el autor los sazona con su estilo gracioso de costumbre. El, ni quita ni pone a la justancia: lo que hace es relatar a su manera... Para los preceptistas anticuados, lo que el pueblo refiere, inventa, siente, lleva de una boca a otra y empapa de su enjundia y de su espíritu, sólo es literatura popular cuando lo recoge alguien que escribe como Dios le da a entender...

Malicia, pensamiento, corazón, vida y alma del pueblo se halla aquí, aderezado con gusto por quien hace ya tiempo que es maestro en estos menesteres de cocina... Y el señor Sánchez Cantón piensa lo mismo, y dedica una "contera" a las noticias que halló sobre el origen y marcha de cada uno de los cuentos. Varios, se tropiezan ya en nuestra *Disciplina Clericalis*, y es necesario decir que son los de más quid y picardía. Converso era Pedro Alfonso; "castigos" o consejos son los de su libro, y es un padre quien habla y un hijo quien escucha... Pero el tiempo no daba más de sí; debiera quizás decirse que es la sencillez del pueblo la que no da más de sí, ya que hoy, en las aldeas asturianas, aún se tropiezan viejecitas que les dicen a las mozas:

—Pues una vez era un hombre... Y resulta que este hombre es el Foribio de la segunda narración de "Fósiles".

En resumen, estos "Fósiles" tienen asegurada la salud.

Comentarios gijoneses

La eficacia de las tasas

¿Cuántas cuartillas se habrán ya escrito a este respecto de las tasas? Tantas que ya casi resulta extemporáneo volver sobre el asunto más; sin embargo, nosotros queremos dedicarle unas cuartillas, porque para ello nos dan pie unas cuantas multas impuestas por el gobernador a industriales infractores.

Las tasas son una medida que fué tomada por las autoridades competentes con la buena fe de pretender cortar los abusos de los comerciantes, reduciendo sus ganancias a un tipo prudencial para que los artículos llegaran al público a precios un poco en relación con los posibles económicos de quienes viven de un sueldo o un jornal. Sin embargo, las tasas llegaron a ser una especie de letra muerta y de que tal ocurriera no fueron las autoridades quienes tuvieron la mayor culpa: al consumidor, por su incomprensible abandono, le cabe mucha de aquélla. Las autoridades imponen sancio-

nes a los infractores; pero tal medida no llegó a su máxima eficiencia, porque no se llegó a tomar con profusión, no por abandono de las autoridades, sino por la falta de asistencia del público a esa campaña. Nadie quiere hacer valer sus derechos, la mayoría de los consumidores se encogen de hombros ante una infracción. Y como la autoridad no tiene los ojos de Argos para llegar con su mirada a todas partes, las sanciones no tienen toda la amplitud que pudieran tener.

Precisamente ayer, hablando con el alcalde, señor Zubillaga, de este asunto, me decía algo parecido. Es decir: que si el público no se interesa en hacer cumplir las tasas éstas no tendrán eficacia; si todo aquél que tenga conocimiento de un caso de burla de las tasas no acude con su queja a las autoridades, para que el infractor sufra el castigo correspondiente, las tantas veces repetidas tasas serán un "chiffon de papier". Y en tal caso, no hay derecho a queja por parte del consumidor.

LOS CHISTOSOS

Abundan los industriales o demasiado chistosos o demasiado sencillos que hacen reír a la gente con su modo pintoresco de anunciarse.

Por ejemplo, Melitón. — Usted ya conoce a Melitón.

Melitón estableció una tripería que tituló "El Paraíso", ni más ni menos que si fuera una mala tienda de cualquier cosa.

Y publicó en un periódico este anuncio:

—Tripería de "El Paraíso"—Melitón, sucesor de su padre, renombrado por su famosa cabeza de vaca...

Melitón desconocía la manera de hacerse un buen reclamo. Si aún viviera, vendría a este periódico, el de mayor circulación de la provincia, y nosotros le diríamos cómo tenía que redactar su anuncio para que prosperara su comercio.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de **REGION** es la mayor de todo los periódicos asturianos.